

MAS OBOLOS SE RECIBIERON DE PROVINCIAS AYER

La Ormoc Sugar Company da a la Antituberculosa un total de P669.65

Gobiernos provinciales, centrales, escuelas publicas han contribuido liberalmente a la Sociedad Antituberculosa de Filipinas en una cantidad de contribuciones recibidas en la oficina central ayer.

La Ormoc Sugar Company de Cebu envia P669.65, mientras el gobierno provincial de Pampanga remite P16.60, y las escuelas publicas de Nueva Ecija, P498.61.

Los demas contribuyentes y sus respectivos obolos son: Sr. de Campos, P208.80; gobierno municipal de Zamboanga, P13.30; gobierno municipal de Romblon, P5.56; gobierno municipal de Cebu, P4.50; gobierno municipal de Mabini, Batangas, P4.70; gobierno municipal de Baguio, P3.00; gobierno municipal de Zamboanga, P2.60; gobierno municipal de Nagu, P1.02; Sr. Trinidad L. de Roxas P100; Juan Posadas, P220.00; Hogon Mining Company, Inc., P173.00; Escuela Elemental de San Miguel, Manila, P5.00; Escuela publica de Iloilo, P15.53; Escuela publica de La Union, P229.26; Gobierno provincial

En 33 segundos circularon las cartas de Marconi

La oficina local de la RCA Communications, Inc., ha recibido un despacho telegrafico de que el tiempo exacto para las cartas SSS, enviadas por el Marconi desde la Feria Mundial de Chicago, para circular por el globo fue de 33 segundos, en vez de dos minutos que se habia dicho. El informe sobre los dos minutos dado el martes fue un mero calculo del tiempo cuando el experimento estaba progresando, pero 33 segundos es el tiempo correcto, tal como se ha demostrado por la nota tomada por los funcionarios encargados de la demostracion.

de Bohol, P67.42; Gobierno provincial de Cotabato (adicional) P33.00; Central Luzon Milling Company, P50.00; y Gobierno municipal de Odiongan, Romblon, P8.60. Philippine Chinese Chamber of Commerce, P451.70; Mrs. E. R. Hyde, P328.25; Mrs. J. C. Vickers y Sta. Julia V. de Ortigas (parcial) P290; E. M. Adriano, P277.65; Sr. de Sotero Baluyut, P87.00; Tayabas elementary school, Manila P28.11; gobierno provincial de Bataan, P22.64; Gobierno provincial de Bataan, P7.50; Gobierno municipal de Caluyo, Capiz, P19.80; Sr. de Manuel L. Quezon (adicional) P44.00; Mapua Institute of Technology, P13.40; Gobierno municipal de Marikina, P3.70.

DE LA PENINSULA BICOLANA

Camarines Sur, la multiproductora

Por ANA HAW Bicolandia se ofrecio a la vista de la Mision Legislativa al atraer el puerto de Ragay el vapor "Bicol" que conecta la linea ferrea del ferrocarril de Luzon con la de la region bicol. Aqui, dicho sea de paso, preciso es hacer constar a la Mision el servicio esmerado y previsor de aborido brindando a su pasajero primera paquetes de refrigerio para las 3 de viaje por ferrocarril de 9:45 a. m. a 12:50 p. m. Ya en Ragay, primer trozo de la provincia tierra bicolana que pisaba la Mision, sus miembros advirtieron bien pronto el efecto de la extension de la via ferrea hasta dicho punto. Aqui y alli se vieron terrenos enteros de colinas y montañas con señales de reciente desecacion. Arboles cortados, malezas inmensas, matorrales desarraigados por todas partes. Era Camarines Sur, la multiproductora, que alli se propone sembrar coccos, en adiccion a su cosecha de grano, de abaca, de pescado, de maderas, de legumes, de otros varios recursos naturales.

Como iras pueblo dulce amable, risueño. Desde Ragay, la Mision sintio el calor de una acogida grata y cordial. Cordial por la gente que salia a su encuentro, siempre acogedora, siempre amable, siempre risueña. Y grata por el paisaje variado y hermoso, bordado o hecho productivo por el halito de la naturaleza y la mano del hombre. Una delegacion de la provincia con el Dr. M. Puentebella recibio a la Mision desde Ragay y aqui, lo mismo que en Lupat, Sipoot, Libmanan y Pamplona, otras delegaciones de gente buena, hombres y mujeres, que han tenido que salvar kilometros de distancia con o sin caminos, solo por el impulso acogedor de decirles a la Mision carifiosos "Mabuhays!", honoraria su jornada con ramos de flores campesinas; regalalar la vista por otros rústicos pero ostentando legumbres muy cordiales.

Llega la Mision a Naga y en la estacion la aguardaban multitudines, musicas, mas arcos y, sobre todo, igual cordialidad y carifio. Habria una masa de 5 o 6 mil personas en la estacion con el gobernador Felipe, el representante Villafuerte, un plantel de hermosas hijas de Camarines Sur, todas trajeadas a la filipina. No pudo haberse venido un gentio mayor por la sencilla razon de que el espacio disponible en dicha estacion de Naga no permitia mas. En el banquete popular dado despues del mediodia, otras multitudines comensales por centenares y orenas de discursos por millares. En el mitin que siguió al banquete a eso de las 6 de la tarde, una multitud que aguantó, no solo las varias horas que consumió el acto,

Beck's Radio KZIB

7:00 p. m.—Informaciones.
7:25 p. m.—Cecil y Sally en el aire, bajo los auspicios de Joe Bush—Manila.
7:35 p. m.—Directorio KZIB.
7:40 p. m.—Periodo Educativo.
8:00 p. m.—Sucesos mundiales—Robert Aura Smith.
8:15 p. m.—'Columbia' en el aire.
8:20 p. m.—Programa del Atwater Kent.
8:30 p. m.—Programa del Beck's Department Store.
Selecciones de operetas.
9:00 p. m.—Programa del Atwater Kent.
9:15 p. m.—'Hollywood Snapshots' por Donn Keats.
9:30 p. m.—'Memory Program'.
Misa Emily Selmon.
Miss Elizabeth Soliman.
10:00 p. m.—La hora de los 'frolies'.
Entertainment por artistas locales.

DIA DE LEALTAD EN OCTUBRE, 10 EN LOS BAÑOS

Programa preparado por el colegio de agricultura de la U. P.

El 10 de octubre, el colegio de agricultura de la Universidad de Filipinas celebrará el día de la lealtad en relación con el décimo tercer aniversario del ofrecimiento voluntario de todos los profesores y alumnos para prestar servicios en la Guardia Nacional de Filipinas, en 1918.

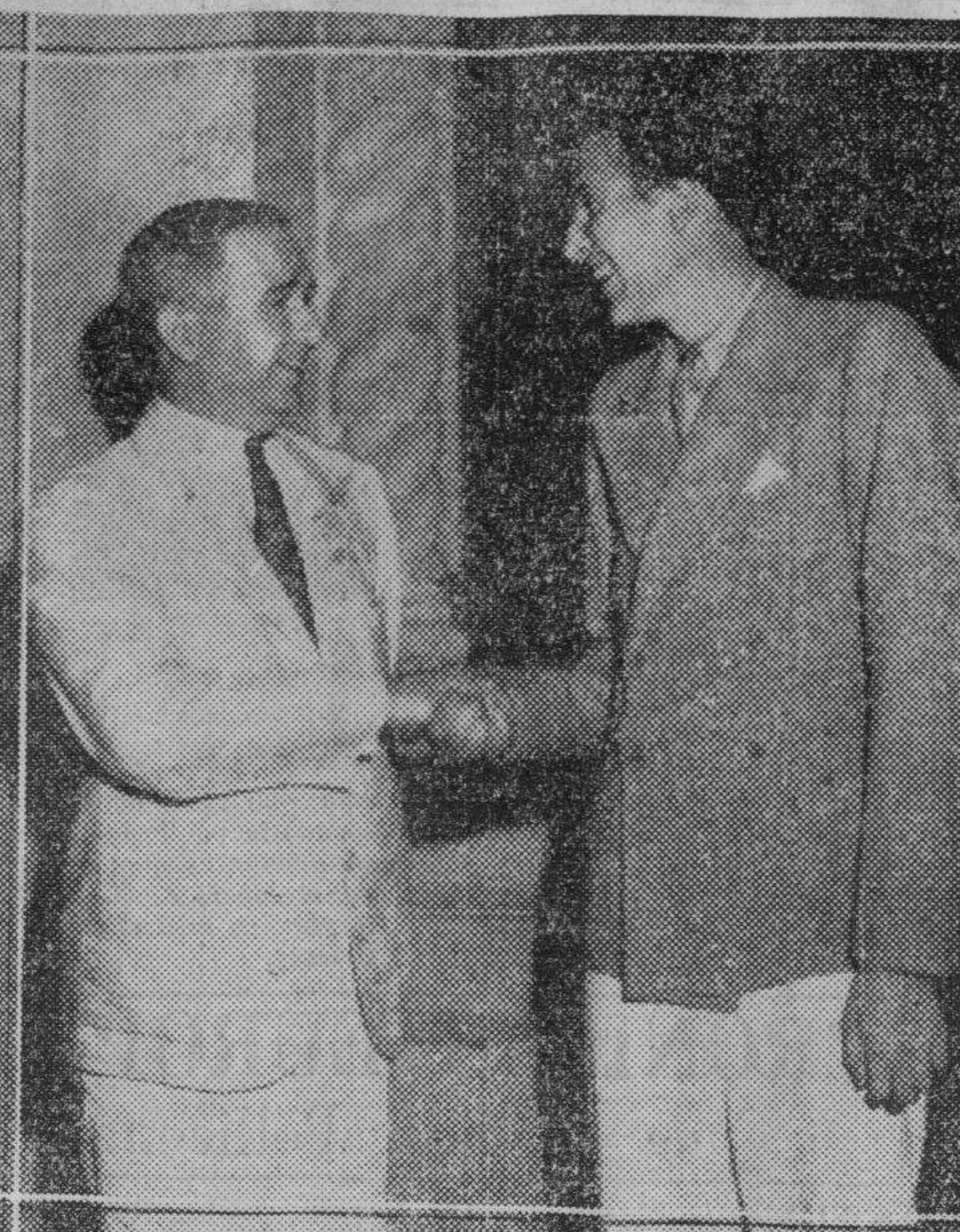
La celebracion comenzará con una parada por el cuerpo estudiantil a las diez de la mañana. El gobernador general Frank Murphy, el presidente Rafael Palma y otros huéspedes prominentes pasarán revista a la parada.

El programa que se celebrará en el Baker Hall, de Los Baños, va a continuacion:

1. Overtura por la banda.
2. Himno del colegio de agricultura "Hail College Dear" por el público.
3. Invocación, por el Rev. Edward Casey.
4. Discurso y ejecución del juramento de lealtad, por el decano B. M. Gonzales.
5. Himno de la Universidad, "U. P. Beloved", por el público.
6. Presentación del huésped de honor, S. E. el gobernador general Frank Murphy, por el presidente Rafael Palma.

Por la tarde habrá partidos de

El Principe Carl Llega



S.A.R. el principe Carl de Suecia, a la derecha, siendo recibido por el consul sueco en Manila A. G. Henderson a su llegada ayer para una breve visita a Filipinas.

tenis y de basketball y por la noche se celebrará un baile.

UN COMITE PARA CAMPOS RECREATIVOS

El director Ylanan hace recomendaciones a Guinto

La creación de un comité de campos de recreo en Manila compuesta del director nacional físico como presidente ex-officio y dos prominentes ciudadanos nombrados por el alcalde, es una de las recomendaciones hechas por el Dr. Regino Ylanan, director nacional físico, al comité de reorganización presidido por el sub-secretario Leon G. Guinto, de la oficina del interior y trabajo. El secretario Guinto habia pedido la opinión del Dr. Ylanan sobre la necesidad de continuar con las actividades de campos de recreo en Manila. Hubo un plan por parte del comité de reorganización de la ciudad de suprimir el departamento de campos de recreo de la ciudad por el que se apropiaba anualmente la cantidad de P14,000.00. El

últimos años, según un funcionario de la oficina del Trabajo que tiene informes del estado de los intermingrados enviados a Mindanao desde hace mas de una decada.

De los que han sido enviados a Mindanao el año 1932, muchos tambien están progresando ya, según los informes, y este año están cosechando el primer producto de sus trabajos.

Continúan recibiendo en la oficina del trabajo solicitudes de patentes de ciertos detalles del funcionamiento actual del departamento de recreos que según cree son obsoletos.

El Profesor Roxas Refuta la Teoria de Bocobo Sobre la Actuacion del Bill HHC

El envio de una nueva misión a Estados Unidos será fútil, si se sigue la opinión de Bocobo, declara

El profesor Nicanor A. Roxas, ha disentido de la nueva teoria del decano Bocobo sobre la ley HHC declarando que siguiendo la analogia de aquel, los efectos resultantes, poco mas o menos serian los siguientes:

1. Que el envio de una nueva misión a los Estados Unidos será fútil e innecesaria, porque la Legislatura Filipina (en ausencia de una ley que lo permita) puede ignorar la ley HHC y redactar inmediatamente nuestra propia ley organica adaptable a nuestras aspiraciones y deseos para ser sometida a la aprobación y confirmación del Congreso de los Estados Unidos.
2. Que el Congreso puede tomar como cosa admitida, aumentando de ese modo las anteriores sospechas, de que el pueblo filipino y sus representantes no desean de hecho la libertad.

El decano del colegio de leyes de la Universidad de Filipinas Sr. Jorge Bocobo en una declaración insiste que no hay plazo fijo para la actuacion sobre la ley Hare-Hawes-Cutting en contestación al decano del Colegio de Artes Liberales de la misma institución, Maximo Kalaw.

El decano Bocobo en su declaración acota algunas partes del Congressional Record, especialmente las declaraciones de los senadores Howell, Bingham y Knutson. El decano Bocobo termina su declaración diciendo: "Cree que la aceptación o rechazo de una ley propuesta dentro de un tiempo razonable".

KZEG
ERLANGER & GALINGER INC.
Programa de este dia
Jueves, Octubre 5
1:15 p. m.—Melodias.
2:00 p. m.—Cantos de las Pampas.
3:00 p. m.—Valses.
3:30 p. m.—Contrasts.

Ford, El Individuo Habitado 'A Ir Solo' Tuvo Muchas Contiendas

(De la "Associated Press")

Detroit, (Correo).—La controversia que comenzó con la primera incertidumbre de que Henry Ford iba a acoger el codigo de la NRA se ha concentrado en un individuo habitado "a ir solo".

Porque Ford fue el que, años atras, luchó hasta el fin en los tribunales en el asunto de "las patentes Seiden", y logro eximirse de pagar derechos de patentes. Volvió a pelear solo su batalla con los intereses de Nueva York. En 1921, fue el mismo Ford el que desbarató las condiciones de Wall Street para prestar la ayuda financiera tan necesitada. Para negociar con los fondos paralizados en el inventario, abrió su fabrica con gran impulso y notifico a sus traficantes que debian dar salida a todos los camiones, tractores y automoviles.

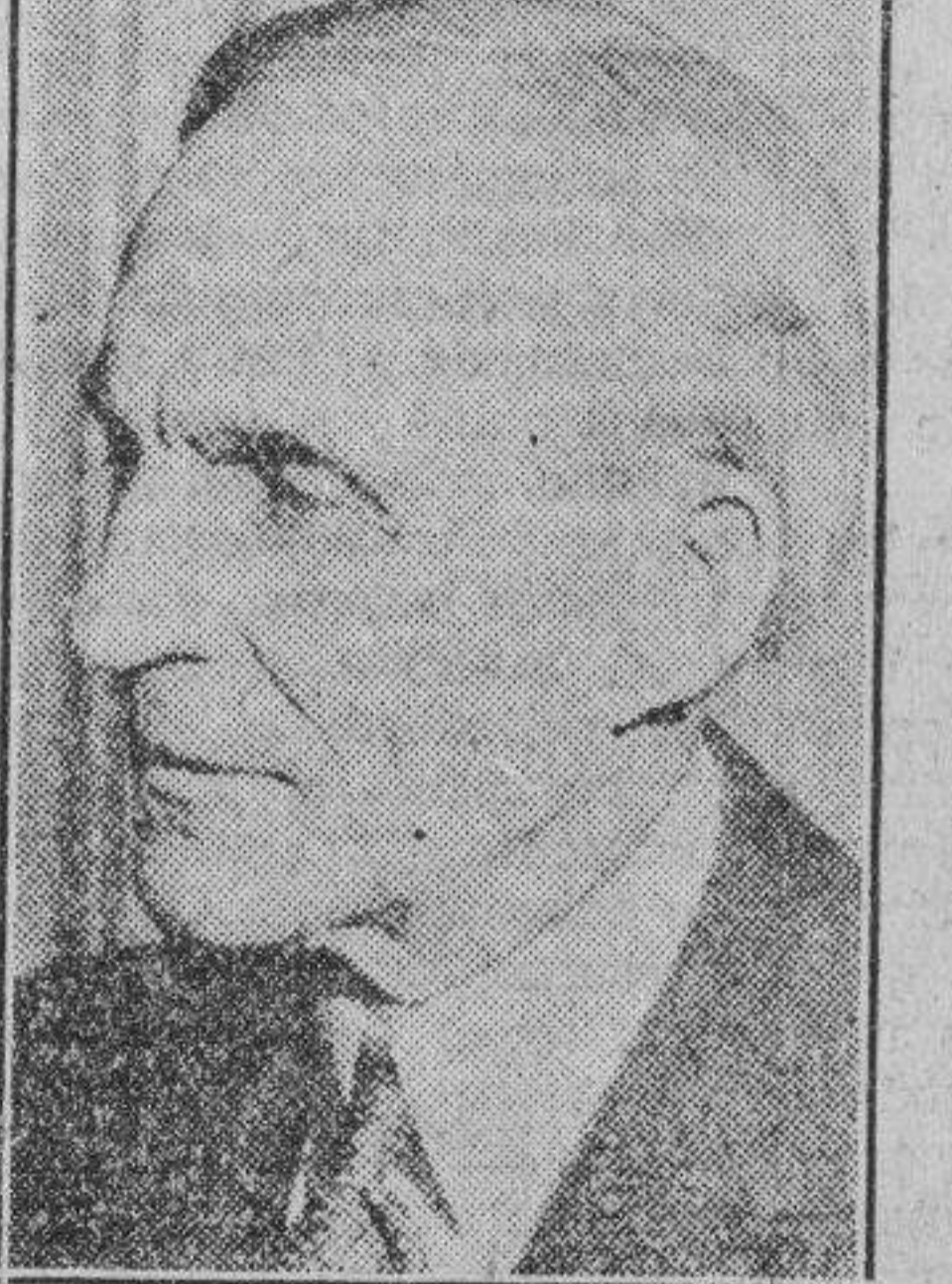
No paro hasta construir su propio sistema de molinos de acero, fabricas de cristales, vapores, una empresa de ferrocarril y otras para distribuir sus materias primas y sus productos.

Análogamente, siempre se opuso a la unionización de sus empleados, alegando que su politica personal da a sus obreros mas de lo que estos podrian ganar mediante una union.

Primeramente propuso su politica económica de "jornales mas altos y precios mas bajos representando mayor poder adquisitivo, mas compradores" en 1914, anunciando un jornal diario minimo de \$5, jornal que en aquellos dias muchos industriales calificaron de ruinoso.

Seguio la jornada semanal de cinco dias en 1926, justificándose diciendo que los obreros consumirían mayor si tienen mas ratos perdidos de ocio.

En 1929, cuando muchos patronos pensaron reducir los jornales, Ford anunció en una conferencia



HENRY FORD

HOMESEEKERS PROGRESAN HOY EN MINDANAO

Muchos homeseekers establecidos en Mindanao no conocen lo que es la depresion económica, por el progreso que han alcanzado en el cultivo de sus terrenos en estos

en que "la unica manera de ver al pueblo unido es hacer que se una aceptando la ley".

La Magnesia es lo Mejor para la Indigestion

No hay que curar el estomago con digestivos artificiales

La mayoría de las personas que, ocasional o crónicamente, sufren de gases, agruras o indigestion han suspendido ya las desagradables dietas y el uso de alimentos patentados, drogas perjudiciales (tomos estomacales, medicinas y digestivos artificiales), substituyendolos, de acuerdo con el consejo que con frecuencia ha aparecido en estas mismas columnas, con una cucharadita o dos pastillas de Magnesia Bisurada disueltas en un poco de agua y tomadas despues de cada comida. El resultado ha sido que ya no sufren molestias en el estomago, comen cuanto les place y disfrutan en general de mucho mejor salud. Aquellos que usan la Magnesia Bisurada no temen la hora de comer, porque bien saben que este maravilloso correctivo asimilador de los alimentos, que puede obtenerse en cualquier drogueria o botica, regula el funcionamiento del estomago neutralizando su acidez y evitando la prematura fermentacion de los alimentos, y todo esto sin el menor dolor o molestia. Ensaye Ud. desde luego el procedimiento pero asegurese de comprar la legitima Magnesia Bisurada preparada especialmente para su uso estomacal.

FORMULA: Magnesium Oxide 621067; Sodium Bicarbonate 299242; Calcium Phosphate 598%; Bismuto Sub Nitrate 200%.

Dolor de Garganta

Simple tratamiento, famoso por muchos años en el extranjero, lo hace ceder en seguida

La irritación de garganta a menudo es presagio de un catarro o resfriado. Combatida pronto con Vicks Vaporub, el notable unguento vaporizante, se consigue frustrar males más serios.

Vaporub se frota simplemente en el pecho y en el cuello a la hora de acostarse, dando principio a dos acciones directas al mismo tiempo:

- (1) A través de la piel, como cataplasma, "extrayendo" la opresión y el dolor;
- (2) Los vapores medicinales, que de los ingredientes de Vaporub se desprenden con el calor del cuerpo son inhalados directamente a las vias respiratorias inflamadas, aliviando la flemma y ayudando a aliviar la congestión.

Raro es el resfriado que al amanecer no haya sido cortado. Vaporub es especialmente eficaz para los niños, porque no hay que darles a tomar nada que les desahregle el estomago.

VICKS VAPORUB
FORMULA: Mentol, 5%; Alcanfor, 5%; Esencia de trementina, 2%; Aceite de eucalipto, 2%; Aceite de tomillo, 1%; Aceite de nuez moscada, 2%; Aceite de hoja de cedro, 2%; Petrolato, 81%.

HAY AHORRO COMPRANDO LOS TAMAÑOS MAS GRANDES

Gracias al Seguro de Vida ... conservado en vigor



El recibira P200 al Mes mientras viva

CUANDO ya no pueda ganarse la vida—tiene la seguridad de una renta fija para el resto de su vida. Cada mes recibirá un cheque de P200 para gastarlo como le plazca. El podrá tomar las cosas a sus anchas, viajar, jugar, disfrutar de la vida como quiera—

Todo ello se debe a su prevision para que su Seguro de Vida provea por él despues que se haya retirado de la vida activa.

Mientras viva estará apartado del trabajo activo y de las preocupaciones—libre de las incertidumbres de otras formas de inversion.

Algún dia usted deseará apartarse del bregar diario—y Ud. podrá hacerlo. Decida solamente la renta que necesita—puede ser P50 o P500 al mes—y luego consulte a un representante de Seguro de Vida. El le dirá cuán sencillamente puede Ud. asegurar su futura independencia para sí y una adecuada protección para los suyos.

Uno de la serie de mensajes bajo los auspicios de las siguientes Compañías de Seguros autorizadas a realizar transacciones en Filipinas.

- SUN LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA
- MANUFACTURERS LIFE INSURANCE CO.
- WEST COAST LIFE INSURANCE CO.
- INSULAR LIFE ASSURANCE CO., LTD.
- FILIPINAS LIFE ASSURANCE CO.
- ASIA LIFE INSURANCE CO., INC.
- CROWN LIFE INSURANCE CO.
- NATIONAL LIFE INSURANCE CO.

Doña Maria Genato y Salanova

Vda. de Fernandez

Falleció el miercoles, 4 del actual, a las 7:30 p. m. a la edad de 56 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos.

Sus desconsolados hijos, hijos políticos, hermanos, sobrinos, primos, nietos y demas parientes participan a sus amistades tan irreparable pérdida y ruegan una oración para el eterno descanso del alma de la finada.

El cadaver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Quiogue, calle Azcarraga, canto Benavidez.

El entierro se verificará a las 4 de la tarde de mañana, 6 de Octubre, 1933, partiendo de dicha Funeraria.

Manila, 5 de Octubre, 1933

No se reparten esquelas.

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados
PEDRO AUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ
(Editoriales) (Informaciones)

MEMBERO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press," es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 774.
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.

Table with subscription rates: En Manila—al mes P. 1.50, En el extranjero—al año \$6.00, etc.

NOTAS EDITORIALES

LOGICAMENTE CIERTO

EL Senador Briones, al afirmar que si ponemos insistencia en demostrar que sin el libre cambio, nuestro país se hundiría en el desastre y la anarquía, moralmente debilitamos nuestro derecho a demandar la independencia.

NEUTRALIDAD EN ASIA

EL Congreso Tinkham, que ha bautizado a los japoneses con el nombre de "Romanos del Asia", ha vuelto a hablar de nuevo, esta vez, para decir que Estados Unidos debe ser neutral en el Extremo Oriente.

El Empleo Del Oro Es Necesario Mientras No Se Disponga Otro Medio

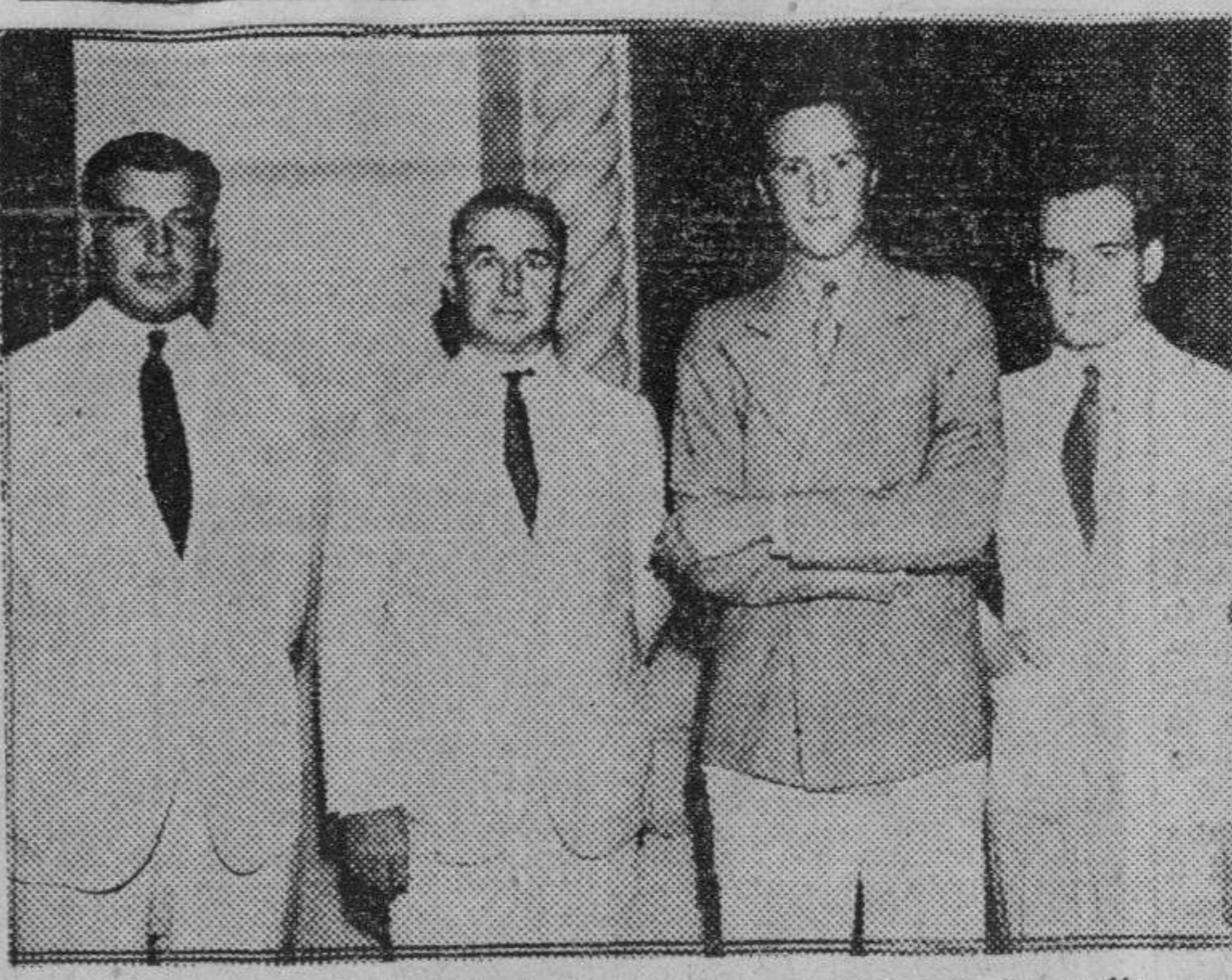
han sido los informes que indican una política de cooperación entre las principales naciones productoras. La cosecha de este invierno en los Estados Unidos será el 30 por ciento menos que la de 1932; la de la primavera no será mayor a 200 millones de "bushels" y la cosecha de Saskatchewan se considera un fracaso.

SE INTERESA POR EL PAIS

El principe sueco visita los puntos históricos de Manila

Demostrando gran interés por el aspecto panorámico del país y simpatía por Filipinas, el joven príncipe Carlos, Jr., hermano del rey actual de Suecia, recorrió varios sitios importantes y de interés de Manila y de sus alrededores hoy, en compañía del consul general de Suecia en Filipinas, A. G. Henderson, y de sus ayudantes que le acompañan en el presente viaje alrededor del mundo.

Encantado De Ver Manila



S. A. R. el principe Carl, de Suecia, que viaja de incognito, con el titulo de conde de Carlsburgo, rehusando la publicidad, fotografiado con el consul de dicho país y los dos ayudantes que le acompañan.

CRONICAS EUROPEAS de Joaquin Pellicena

En El Museo Geológico De Londres.—La Reunión De La Conferencia Económica.—

El prólogo político de la Conferencia Económica y Monetaria mundial, reunida en el Museo Geológico de South Kensington, de Londres, ha sido cerrado con las palabras optimistas de Ramsay MacDonald, que ha hecho el resumen del debate general, de la discusión de totalidad. Este debate ha servido para demostrar que si casi todos los reuñidos coinciden en el diagnóstico, y hasta en el pronóstico, no están acordes en el tratamiento. Y sin embargo, la situación es tal que no consistente demoras. La guerra mercantil ha sido para el mundo tan desastrosa como la guerra militar.

Informacion Cronicas Española Parlamentarias

IX Legislatura Filipina.—3er. Periodo Ordinario De Sesiones Por ANA HAW La sesión Núm. 54 (ó 69).—Por una fórmula de solución "Sr. Presidente, pido que se levante la sesión hasta el viernes, 6 del actual, a las 4:00 p. m."

La hermana mayor del príncipe Carl es la princesa heredera del trono de Dinamarca, su segunda hermana es la princesa heredera del trono de Noruega y la tercera la princesa heredera del trono de Bélgica.

L. R. Aguinaldo regalará billetes del "Sweepstakes" a clientes

Empezando mañana, 6 de Octubre, la conocida Casa Aguinaldo de la calle Juan Luna, regalará billetes del primer "Sweepstake" que se celebra en Filipinas a sus parroquianos de sus departamentos de a. por menor, al por mayor y en todos los demás departamentos.

El gobernador general Murphy continúa hasta ahora reuniendo los datos necesarios para la defensa que hará del aceite filipino contra la tentativa de exclusión del mercado americano.

ROBOS FRUSTRADOS

Sorprendidos mientras trataban de descarrillar puertas, tres ladrones fueron arrestados esta madrugada por agentes de la policía de Meisic.

26 CADAVERES SE RECUPERAN

Obreros encerrados en un desfiladero en un incendio forestal

(De la "Associated Press") Los Angeles, octubre 4.—Veintiseis cadáveres fueron recuperados este día en la escena del incendio forestal cerca de Hollywood y la 27.ª víctima del fuego ha fallecido en un hospital. Los cadáveres fueron recogidos de las colinas y barrancos del Griffith Park. Mas de 125 resultaron heridos ademas de los quemados cuando los obreros fueron encerrados en un desfiladero, cuando el viento, que cambio de rumbo, lanzo las llamas hacia ellos.

En toda la noche, miles de pacientes de mas de 3,700 obreros resultados de las huellas del desempleo para trabajar en los caminos y parques llenaron la morgue. Las víctimas fueron quemadas, quedando totalmente desfiguradas.

taban, por lo tanto otros 41 pendientes de actuación, y sin embargo, se presentó la moción de levantamiento de la sesión hasta 52 horas después. ¿Por qué?

No hay en esta vida, particularmente en la vida política, nada para lo cual no se pueda encontrar justificación más o menos justificadora. Aun para el embuste más monumental hay excusas, pretextos, justificaciones a porrillo, por mucho que ninguno de tales subterfugios ni todos ellos juntos lleguen a convencer al más cándido. Zulueta, para legítimar su moción, alegó que quería dar a los trabajadores (o miembros de la Cámara alguna pausa, un descanso; "Buen provecho, pues! ¿Que descansan, que se diviertan!"

Así como así, de ayer a hoy Legunza está dispuesta a festejar a legisladores de la mayoría y acompañantes que la visiten y la regalen con discursos y gesticulaciones a lo gobernador Cailles. Es una buena ocasión para descansar, para divertirse, para regodear. Por otro lado, de enero 17 a octubre 4 de este año, nada se ha hecho de la Ley de Independencia pendiente de actuación y solo quedan 3 meses, de octubre 5, 1933 a enero 17, 1934 para actuarla propiamente. Es, pues, cuestión bastante seria, un problema muy peliagudo. Rechazarla es muy arriesgado; dejarla sin actuar, muy comprometido aun. ¿Qué hacer, pues? Descansar y descansar aun, trabajar por una fórmula de solución.

Los términos del problema.—Otra misión como fórmula Ahora veámos los términos del problema a resolver. Si la Ley de Independencia HHC estuviera ya aceptada, por estos días o lo más tardar hacia fines de diciembre o principios de enero, el país, Filipinas, el pueblo filipino se hallaría en pleno auge de soberanía por medio de su Asamblea Constituyente. Esta, investida de poder soberano, se hallaría en franca posición de tratar de potencia a potencia a los poderes metropolitanos de los Estados Unidos en lo que se refiere a la independencia. Pero, semejante soberanía no la puede ejecutar el país, porque la Ley de Independencia HHC no está actuada y el plazo para la organización cabal de dicha Asamblea Constituyente expira el 17 de enero de 1934.

Hay elementos que se oponen a la ley en cuestión y, por tanto, a la conquista inmediata de una Asamblea Constituyente; pero, no se resuelven a rechazarla de plano, aun pudiendo, por el riesgo de que el pueblo no lo vea con buenos ojos. ¿Qué remedio queda? El plebisicito parece no constituir un expediente seguro y viable; la convención nacional, tampoco, y una acción directa de las Cámaras lleva todas las de aceptar la ley con las oportunidades y las responsabilidades que trae ella aparejadas. En esta testadura surge la idea del envío de una misión. No importa tanto saber quienes la compondrán como precisar qué fin tendrán los que la compongan. ¿Para convencerse de que es preciso aceptar, al fin, la ley? ¿o para dar largas al asunto y así malograrlo indirectamente?

Bil Núm. 3060 aprobado.—Los miembros asistentes Nadie de los miembros de la Legislatura querrá contestar afirmativamente la segunda pregunta. Se lo prohíben la decencia, el pudor y la fe jurada ante el electorado y al pueblo. Por otra parte, ninguno de los legisladores concibe que alguien pueda asumir las responsabilidades de una misión como la propuesta, por eso, por una pausa de reflexión, por un descanso a los impulsores egoístas, porque se tomó la Cámara un breve respiro.

No lo hizo, sin embargo, sin antes aprobar el Bill Núm. 3060 que concede franquicia de 25 años a la Tolo-Negros Air Express Co. Toda franquicia es importante, es interesante y, muchas veces, es tam-

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace responsable de las ideas de los puntos de vista que en tales artículos expresen.

Convenio Internacional Quebrantado

Dos distinguidos Representantes, los Hons. Juan Luna y Rafael Tumbokon han iniciado las gestiones tendientes a corregir una injusticia en nuestras relaciones comerciales con España, mediante una proposición de ley de reducción del impuesto de importación que actualmente se cobra sobre ciertos productos españoles que no compiten con ningún otro del país. También han empezado las gestiones para corregir otro injustificado aumento, el del franquero postal, iniciadas por la Cámara de Comercio de Filipinas que ha presentado a las autoridades correspondientes la razonada protesta contra el referido aumento. Pero hasta la fecha, que sabemos, no se ha iniciado, por lo menos en Manila, gestión alguna para hacer la atención de las autoridades de la Oficina de Correos hacia el injustificado aumento del franquero para la correspondencia dirigida a España y las demás poses hispano-americanas, miembros de la Unión Postal Hispano-Americana, cuyo convenio subsiste en pleno vigor, o por lo menos debe ser así mientras no se desahoga por medio de los tramites regulares. Si no marran nuestros informes la tarifa postal regulada por el referido convenio depende de la tarifa vigente en cada país miembro de la Unión Postal Hispano-Americana, por tanto, si en Filipinas se cobran ahora cuatro centimos para una carta de Manila a Zamboanga, igual tarifa debe cobrarse para la misma carta dirigida a España o

Por El Gobierno Constitucional

En medio de esta confusión general que en la opinión publica ha venido causando la discusión de la ley H-H-C, con visos al parecer de que en la excitación de unos y otros se ahogue otros asuntos que no carecen de importancia nacional, ha merecido la grata reflexión y el aplauso sincero de los patriotas sensatos y de ideas liberales el último acto del gobernador Murphy indultando a Evaristo Palomares un convicto de atentado a la autoridad. Se refiere a un individuo que no pudo sustraerse a la tentación de resistir a unos constabularios que, por un excesivo celo mal comprendido, se atrevieron a registrar su domicilio sin portar el debido mandamiento legal. Aunque dicha actuación de nuestro Jefe Ejecutivo afecta a un solo individuo, empero adquiere mayor importancia por los efectos sanos que en los distintos elementos de la comunidad, particularmente a la gente pobre, podría producir.

Al alegar dicha actuación del Jefe Ejecutivo no queremos tampoco con ello insinuar la intención de predicar la resistencia a las autoridades constituidas. Si bien comprendemos el respeto que un agente de la autoridad debe merecer de cada ciudadano, cuando ejecuta dentro de la legalidad sus deberes como tal, con todo condenamos energicamente a cualquier funcionario de la ley que optara por seguir la senda de la irresponsabilidad, erigiéndose el mismo en infractor de dicha ley y conculcando con descaro el derecho constitucional de un ciudadano. Repetidas infracciones de tal laya con certeza producirían males sociales y socavaría tarde o temprano en un pueblo el gobierno establecido. Y el Gobierno mismo, quibus para evitar dichos males, ha puesto un remedio contenido en el artículo 128 del Código Penal Revisado, el cual castiga con prisión a aquellos agentes de autoridad que sin proveerse de un mandamiento judicial registran un domicilio particular.

Es de creer que un ciudadano paciente o cuito muy raras veces sería objeto de estos atentados por parte de dichos agentes, el cual por su reconocida importancia o prestigio en su respectiva localidad merecerá de aquellos cierto respeto, y

bién preferente. Salvo, se entiende mejor parecer de los 60 y tantos miembros de la Cámara que asistieron a la sesión de ayer por este orden: Desde las 10:00 a. m., Concon, Pablo, el speaker, Gonzaga, Madala, Rodríguez (B.), Cabanga, Marbut, Alcazar, Farol, Buencamino, Oppus Zulueta, Raffian, De la Paz, Singson, Lukban, Diokno, Tancino, Morero, Nelo, Romero, Pecoson, Dilmasuyta, Ybañez (Pac.), Sandoval, Ybañez (Paul), Delgado, Ramirez, Kamora, Gaerlan, Sinisuat, Yblar, Gomez, Cudilla, Tan, Cuenco, Mbi, Villar, Roxas, Ozamiz y Adduru. A las 11:58, sesión con Kapunan llegando, seguido de Villanueva (G. Z.), Remigio, Bonifacio, Cea, Masco y Sanvictores. A las 11:55, quorum, con Lizardo, Magallan, Torres Clapp, Macatay, Yulo, Ybiernas, Alvarez, Buenafior, Duran, Hilario, Festin, Galleso, Rodríguez (E.), De León (F.), Magalona, Casibang, Corpus, Domingo, Uy y Mejia.

TRASLADO Dr. F. Vergel de Dios DENTISTA 823 Ave. Rizal, Manila Tel. 2-69-37

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137 Iloilo

TOS Y CATARR MINAN LA SALUD Cada acceso de tos y esfuerzo por arrojar... EMULSION DE ESCO... RICA EN VITAMINA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

El último Domingo el Sr. Dn. Miguel Ribas Casadejust celebró en su residencia una animada fiestecita a la que asistieron la Sra. Vda. de Ribas; Sr. Sommers y Sra.; Sr. Polch y Sra.; Sr. Aelle y Sra.; Sra. Eulalia Casadejust; Sra. de Malarky; Srtas. Dorothy Sommers; Rosita Garriz; Fuensanta y Elvirita Albaladejo; Milagritos Garrido; Adela Orros; Elvirita Carballo; Monina Palacios; Elvirita Veguillas; Mary y Lydia Remedios; Nena Romero; Consuelito Perez; Remedios Galian; Rita Aguirre; Mary Westmeier; Rosalie; Elsie y Bertha Schnable; Monserrat Farres; Mercedes Polch y Nena Malarky; Sres. Alberto Palacios; Manolin, Joaquin, y Felipe Garrido; Johnny Malarky; Charles Young; Tony Romero; Oswald Garcia; Tony Polch; Tony Garcia Saad; Jose Remedios; Albert Carl; Ramon Escudero; Celerino Gatchalian Jr.; Francis Florence; Luis Robles; Ricardo Carvallo; Rafael Ygoa; Simon Artadi y Jose Moreno.

En el "Empress of Japan" ha llegado hace unos dias de Europa, la Sra. de Hubert Fox.

Después de una corta temporada en Manila y Hongkong han regresado ayer a San Carlos, Negros Occidental la Sra. de D. Celestino Mendietta y sus hijas Amparo y Conchita.

Sta. Cruz aplaude a Edita Zaide y Veneranda Acayan

Santa Cruz, Laguna, septiembre 30.—La conocida violinista de Manila Veneranda Acayan, y la soprano Edita Zaide fueron presentadas por primera vez al publico de Laguna en un concierto que se celebró con gran éxito en el teatro de esta localidad, anoche, 29 de septiembre. Las jóvenes concertistas cosecharon numerosos aplausos, especialmente en las piezas de Leoncavallo y Drigo. La Campana D'Il Ermetaggio y Los Millores D'Arlequin. Actuación de acompañantes las Srtas. Consuelo Benzoza y Justina de Leon. El programa completo fue como sigue:

- (a) Cachucha Caprice—Spanish Dance—Fantasia
(b) Mazurka—Wieneawski
(c) Praeludium—Back—Kreiser
Violin Solo—Veneranda Acayan
(d) El Epecho—Ardeiti
(e) Huertano de Amor—C. Altuna
(f) I Love Thee—Grieg
Vocal Solo—Edita Zaide
(g) On Wings of Song—Mendelssohn
(h) Los Millores D'Arlequin—R. Drigo
(i) Habanera Filipina—Baltazar
Violin Solo—Veneranda Acayan
(j) Rigoletto (Caro No Me)—C. Verdi
(k) La Campana D'Il Ermetaggio—Leoncavallo
Vocal Solo—Edita Zaide
Intermedio: canto y baile por Chito Pacheco
(l) Hating Gabi—A. Molina
(m) Caprice Viennois—Kreiser
(n) Perpetuum Mobile—Ries
Violin Solo—Veneranda Acayan
(o) Madaling Araw—F. Santiago
(p) Carrisima—W. Pen
(q) Linda de 'Chaumonix—Dontetti
Vocal Solo—Edita Zaide
Danza por Chito Pacheco
(r) My Dream—Dorothy Lie
(s) Ay! Kaisud—C. Mirasol
Vocal—Edita Zaide
Violin—Veneranda Acayan
Piano—Consuelo Benzoza

Compostura Exterior

Que ha de observar V. respecto de la actitud de sus miembros y sentidos?

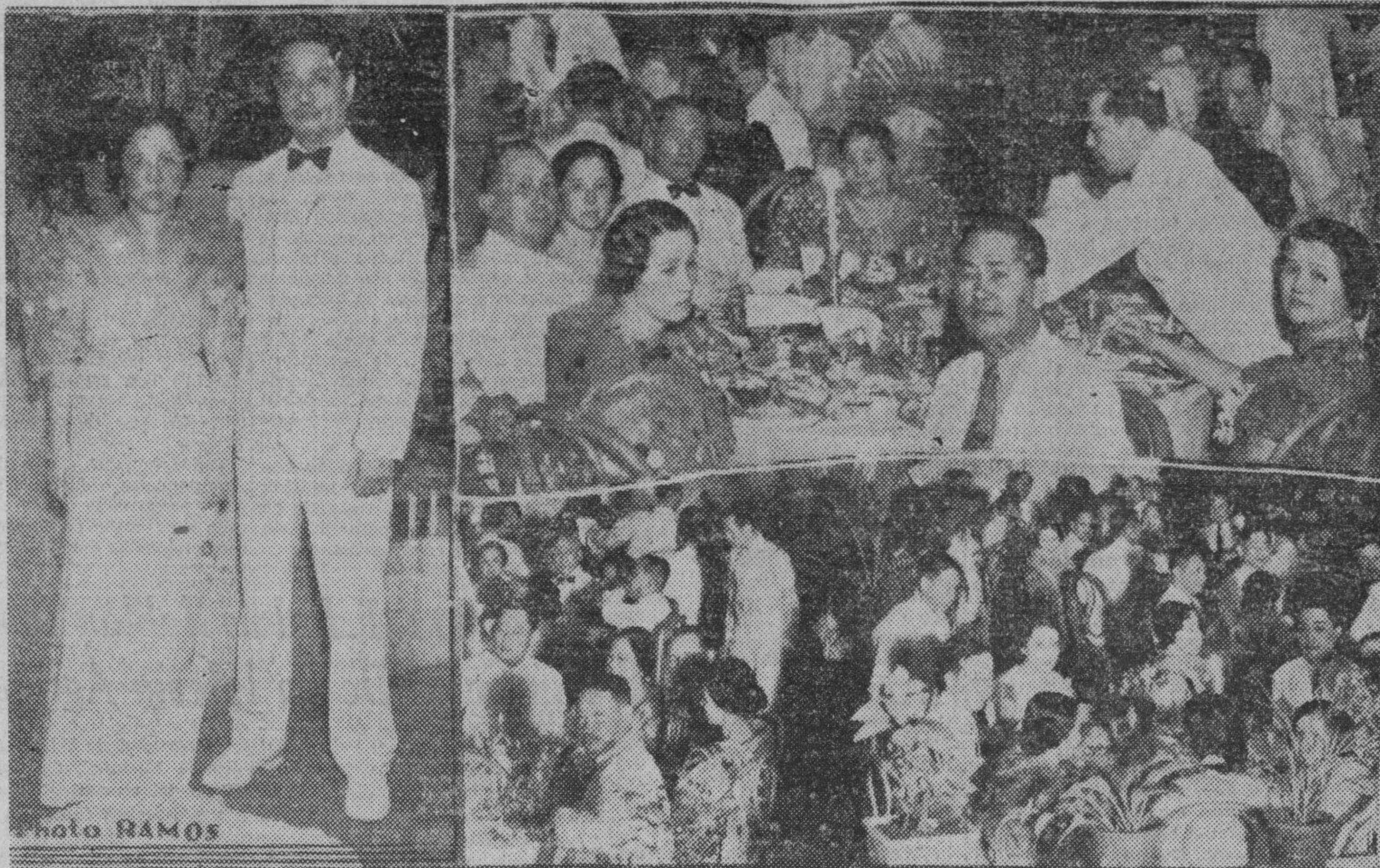
1. Que es indicio de poca gravedad y aplomo el volver ligeramente a cabeza de una parte a otra; que revela extrema curiosidad el volver a mirar lo que otros hacen; que el llevar la cabeza muy tiesa y erguida indica soberbia y altanería y el andar cabizbajo es señal de genio poco franco y sobradamente reservado.
2. Que los ojos son espejos del alma y por lo mismo exigen un cuidado especial; que mirar de hito a una persona la ofende en gran manera, por indicar con esto que se quieren penetrar los secretos de su corazón. Sin embargo, en muchos casos sera preciso levantar la vista, porque algunas veces esta acción indica benevolencia, ó es señal de que hacemos caso de lo que se nos dice;

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

El rumboso 'lauriat party' del representante Jose de Leon, jr., en New Manila, en honor a la señora del ex-speaker Manuel Roxas



Con la concurrencia de numerosos amigos de Manila y provincias se dio anoche por el representante José de Leon y señora un espléndido 'lauriat party' en obsequio a la señora del ex-speaker Manuel Roxas (Dña. Trinidad de Leon), con motivo del cumpleaños de esta. El banquete chino tuvo lugar en la residencia de los anfitriones en New Manila. La fotografía de la izquierda presenta al ex-speaker Roxas y su señora, retatados durante la fiesta. La fotografía de la derecha presenta una parte de la selecta concurrencia, con la Sra. de Osmeña, Don Ramón Fernandez, la festejada Sra. de Roxas, el senador Osmeña, la Sra. de José de Leon, la Sra. de Arsenio N. Luz, el senador Jose O. Vera, el senador Aquino, el secretario Alas, Pedro Amario, comisario Osias, representante Tirona, profesora Amparo Acuña, Sra. María Osmeña, Sra. Nena Guevara, Marcial P. Lichauco, y otros. La lista de invitados incluye al senador Montinola y señora, senador Hídrosol y señora, senador Briones y señora, representante Bonifacio y señora, representante Tancinco y señora, representante Alcazaren y señora, representante Bañez y señora, representante Ibiernas y señora, presidente Palma y señora, juez Guevara y señora, Ysmael, Buen-camino, Delgado, Diaz, Del Rosario, Garduño, y muchos mas.

Para Estados Unidos



Srta. Matilde del Rosario Pensionada por el Aguinaldo Institute of Hair Science que sale a las 3 de esta tarde a bordo del "General Pershing" con rumbo

PERSONALES

La Sra. Doña Maria Genato y Salanova Vda. de Fernandez falleció ayer, 4 de octubre, a la edad de cincuenta y seis años. El entierro se verificara mañana la tarde, partiendo el cortejo fúnebre a las 4:00 p. m., desde la Funeraria Quiogue.

La Srta. Mercedes Tizon, alumna de la Torres high school, celebró su cumpleaños con un 'party' familiar en su residencia, en la calle Clavel, San Nicolas. La reunion tuvo lugar el sábado pasado.

Guarda cama en su residencia en la calle San Marcelino, el abogado Don Jose Martinez San Agustín, aquejado de un ataque parcial de

a Portland, Oregon, desde donde se dirigirá a Chicago y Nueva York. La Srta. Del Rosario se graduó en el expresado instituto el mes pasado y en Nueva York se matriculará en Cursos adicionales de Modisteria, Decoración Interior, "Make-up" y Cultivo de la Belleza. Ella es natural de Bulacan, Bulacan.



Grupo de participantes en la velada de la Accion Catolica del distrito de Tondo. Entre las señoritas estan, Dolores Santos, Conching Maglaling, Chaling Soyo, C. y N. de los Reyes, Ada Arambulo, Laling Ramos, Monson, Pineda, y otras mas. Tambien aparecen en el grupo, el presidente V. Avelana, el vice-presidente Carmelo Palma, el secretario Hermenegildo Reyes, Dr. Orenica, Benito Arambulo, R. Santiago, Martinez, Baltazar, Bautista, C. Inigo, y J. Santos. La velada se dio en obsequio al tesoro Sr. Faustino de los Reyes, en la residencia de este, Padre Rada 459. De los Reyes celebró su cumpleaños el domingo 1.º de octubre.

La Srta. Jovita T. Batungbakal, empleada en la oficina de Correos,

Sebastian-Legaspi

Hagonoy, Bulacan, octubre 1.º.—En presencia de los parientes y amistades, se celebró en la iglesia catolica de este pueblo en la mañana de hoy la boda de la Srta. Genoveva Legaspi y Nicolas Sebastian, con don Francisco Sebastian y la Srta. Donata T. Cruz, de padrino y madrina respectivamente. La fiesta nupcial—un desayuno—tuvo lugar en la residencia del novio, partiendo despues los conyuges para Manila, en viaje de novios. Entre los concurrentes se hallaban: Srtas. Josefa Villareal, Anita Tomacruz, Ramona Santos, Virginia Cruz, Concepcion Reyes, Teresa Dionisio, Rosing Villanueva, Belen Molina, Ricardo Tanjutco, Maria Sanchez, Patring Cruz, Gregoria Cruz,

ha dado a luz un niño en el Hospital General, asistida por los Dres. Alfredo Baens y Paz Santillan Baens. Madre e hijo se hallan bien.

Noche de arte en casa de Salvador Araneta y señora

Anoche se organizó un concierto en Victorina, la mansión de Don Salvador Araneta y señora, en Mandalyong, con asistencia de prominentes elementos de nuestra sociedad cosmopolita.

La profesora de canto Criso Calape que acaba de llegar de España, y el Sr. Benito Lopez, conocido violinista de Iloilo y presidente de la Asociación Musical de dicha provincia, que ahora esta en Manila, figuraron entre los participantes. Lopez ejecutó dos Tríos de Arensky con la cellista Mrs. Regina Feldman y la pianista Miss Olga Hland. Otras que participaron en el programa fueron la soprano coloratura Mercedes Matias Osorio y la soprano Rostia Araneta.

El Sr. Lopez y Mrs. Feldman ejecutaron varios 'solos' acompañados al piano por Miss Olga Hland.

La concurrencia fue obsequiada con una espléndida cena por los esposos Araneta, despues de la cual, se organizó un baile que resultó animadísimo. Entre los presentes, se hallaban:

Coronel y Mrs. Louis J. Van Schaick, Arsenio N. Luz y señora, Mr. y Mrs. J. P. Heilbronn, Alfredo Carmelo y señora, Edward Kemp, Jesus Litonjua, Sra. de Rafael Alunan, Sra. Ana Ledesma de Lopez, Jose Yulo y señora, Coronel J. N. Wolfson y señora, Samuel Gaches y señora, Carlos Preysler y señora, magistrado Villareal y señora, Senador Recto y señora, Dña. Pura Escudria, Miss Eleanor Bumgardner, Eugenio Lopez y señora, Mr. y Mrs. Feldman, prof. Michael Wexler, Dr. Jose Fabella y señora, Srtas. Pacita, Teresa y Margarita Zaragoza, Srtas. Rosita y Conchita Araneta, Srta. Emma Unson, Srta. Lourdes Alunan, Srta. Maria Marta Albert,

Miss Visayas, musa de la Filipino Young Men Christian Association

La "Filipino Y. M. C. A." compuesta en su totalidad de comerciantes y empleados filipinos pertenecientes a diferentes casas comerciales de esta ciudad, ha escogido como musa a la Srta. Blanca Opinion.



Blanca Opinion

De 400 individuos, estan planeando una fiesta para el 22 de Octubre, domingo (todo el dia) en honor a la Srta. Opinion.

Habrán encuentros de tennis entre varias señoritas y caballeros, natación, encuentro de "Bowling", y baile por la tarde. Al mediodia se servirá un espléndido almuerzo a los concurrentes.

La fiesta se llevará a cabo en el edificio social de la "Filipino Y. M. C. A." en la calle Concepción, y han sido invitados al acto personas conocidas de la sociedad de Manila. "Filipino Y. M. C. A." es la cuarta organización social que honra a la Srta. Opinion eligiendola Musa.

Fallecimiento

Da Petra Abella de Aranda, esposa del Sr. Patricio Aranda y madre de la Dra. Juanita Aranda, falleció en el Hospital de San Juan de Dios al mediodia de ayer, despues de una breve enfermedad. El

Antonio y Vicente Araneta, y otros mas.

De la Philharmonic Academy

La Srta. Guadalupe Aldaba, una pianista de brillante porvenir, dio anoche su recital de septimo año en el local de la Philharmonic Academy, de la que es directora la profesora Resurreccion Bunyi-Santana. Cooperaron en el programa, la soprano Srta. Juana P. de Aldaba, quien cantó "Ang huling awit" de Bunyi y "Samsón y Dalila" de Saint-Saenz, y el violinista graduado del Conservatorio, Sr. Maximino Isla. Este interpretó la Romanza Andaluza de Sarasate, y la preciosa composicion de Nevin, 'Rosary'.

Guadalupe Aldaba demostró notables progresos en el piano ejecutando con el aplomo y la seguridad de las buenas interpretes, piezas de Liszt, Moszkowsky, Chopin y Rachmaninoff. Una obra de Chopin tuvo el sabor de una melodía magica ejecutada bajo el claror de la luna, en manos de la gentil Guadalupe. Esta y la Srta. Juana

Victoria Robles, Josefa T. Cruz, Maria Santiago, Ursula Sevilla, y Belen Molina; Maximo Calalang, Rafael Tomacruz, Donato Pineda, Segundo Loreto, Hermogenes Reyes, Lorenzo Centeno, Dr. Gregorio Panganiban, Pablo Trillana, Dodesot Flores, Dr. Jose Soco, Elinor Arcega, Felix Manalo, Felipe Bautista, Vicente Salunga, Jose Robles, Marcelo Gerardo, Donato Santiago, Benigno Villareal y señora, Nicanor Eusebio y señora, Tirso Joson y señora, Ricardo Tanjutco y señora, Troadio Perez y señora, Ruperto Legaspi y señora, Francisco Sebastian y señora, Arcadio Tanjutco y señora, Miguel Martin y señora, Fortunato B. Cruz y señora.

ARGOSINO FASHION COLLEGE Excelente Curso Practico en Corte y Confección bajo la instrucción experta personal de la Srta. Elvira S. Argosino. Corte, Patron, Estilo, Costura, "Fagotting" y Confección de Camisas y Pyjamas de Caballero. El curso completo puede terminarse dentro de 1 o 3 meses, con Diploma. Inscripción de matricula abierta en todo tiempo. 214 Nebraska, Ermita.



GUADALUPE ALDABA

P. de Aldaba son miembros de la Chamber Music Society. La profesora Bunyi-Santana actúa de acompañante.

BAULES Y MALETAS A Precios economicos Reparamos toda clase de equipajes. RIU HERMANOS, Inc. 623 Escolta, Manila, I. F.

Sólo la higiene íntima correcta puede ser beneficiosa

No basta conocer la importancia de la higiene íntima para mejorar la salud y los atractivos mejores de la mujer. Es preciso usar el desinfectante Lysol para practicarla correctamente y tener beneficios sin arriesgar trastornos o decepciones.

En Europa, en Norte América, el Lysol es el antiséptico de confianza. Tan es así que en la operación más delicada—el alumbramiento—el antiséptico en que insisten muchas autoridades obstétricas, es el Lysol.

No arriesgue: use el desinfectante Lysol para su higiene íntima. Y para conocer más sobre este importante problema femenino, pida el librito (gratis) enviando hoy mismo el cupón al pie.



Lysol Desinfectante Usese siguiendo cuidadosamente las instrucciones para cada caso.

LEHN & PINK, Inc., Bloomfield, N. J., E. U. de A. Sirvane enviarme el librito gratis—"Lysol en el cuidado de la salud" Nombre: Calle: Ciudad:

ELEGANTES LIMPIA PIES Y ESTERAS en nuevos y atractivos colores—necesarios en todas las casas— Precios Moderados— Vea nuestra exhibición— PARSONS HARDWARE CO., INC. 805 Echague.

PRECIOSOS ZAPATOS PARA HOMBRES hechos bajo especificaciones científica y anatomicamente correctas... lo que para los pies significan facilidad y comodidad. Hay nuevos modelos de donde escoger. PIDA QUE LE ENSEÑEN "THE WALES" con arco de acero como muelle, tacones estrechos y puntas de combinación. Comodidad—estilo—de todos los tamaños. Calcetaria "Slack Sox" longitud del tobillo con ligas caladas... es una nueva conveniencia. Hamilton-Brown

"PIANUS" Infalible contra los ANAYS, CHINCHES, HORMIGAS y otros insectos domesticos destructores. Protege el Piano—su maderamen, los teclados, las cuerdas— Tambien los Vestidos, Libros y otros objetos de valor. SANTOS OCAMPO LABORATORIOS UNIVERSAL DRUG STORE

Cristalina— Pura— Sana!! Agua Artesiana Royal Royal Soft Drink Plant de la SAN MIGUEL BREWERY Entrega Diaria

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La madre de dos hijos reclama un derecho sobre el marido de su mejor amiga--Una viuda triste debe buscar compañía.

ESTIMADA MISS DIX: Estando en mi mediana edad de 30 años, después de considerarse casi fuera de la edad del romanticismo, me encuentro en una situación extraña. Soy una empleada ganando un buen salario y mantengo a mis dos hijos. He hecho esto desde hace algunos años, porque estoy separada de mi marido que era un bebedor y nunca supo conservar un empleo. No estamos divorciados. Podría fácilmente conseguir un divorcio, pero siempre he creído que esto sería un estigma para los niños. Hoy me he enamorado de un hombre casado cuya esposa es mi amiga más íntima. Ella me dice que no ama y nunca amó a su marido y que está hastiada de él. El hombre me ama a mí. Si alguna vez amó a su esposa, ésta mató su amor por ella, así que no estaría yo robándole de ella. Pero no me casaré de nuevo, debido a mis hijos.

No pienso en darles un padrastro. Tenemos acaso el derecho de tomar lo que podemos de la vida?

SYLVIA.

RESPUESTA:

Si, a condición de que lo consigamos honrada y sinceramente, pero no de otro modo. No tenemos más derecho al amor robado o a la felicidad robada que al dinero o las joyas robadas.

VD. PODRIA desear el anillo de brillante que tiene otra mujer, pero no se sentiría con derecho de robarlo de ella, aun cuando ella fuera descuidada y lo apreciara tan poco dejándolo en cualquier rincón para que cualquiera dama de dedos ligeros pudiera recogerlo. En tanto que ella tuviera el título legal a dicho anillo, continúa siendo de ella y Vd. no se creería con privilegio de tomarlo para sí.

SI ELLA se lo da a Vd., eso sería un asunto diferente. Entonces podría disfrutarlo y estar orgullosa de él y exhibirlo delante del público con conciencia tranquila, como no conseguiría jamás hacer con un artículo hurtado, del cual estaría siempre secretamente avergonzada.

Y ESO, a mi modo de ver, es el gancho en la teoría de que tenemos derecho a todo lo que podamos sacar de la vida. No está terriblemente de acuerdo con la fórmula, porque la vida es tan terriblemente lógica. Da lo más a aquellos que piden lo menos. Otorgan sus bendiciones más escogidas en aquellos desinteresados que no buscan su propio bien.

MUCHAS PERSONAS creen que tienen derecho al dinero, no importa de quien lo roban para conseguirlo. Muchas personas creen que tienen derecho de vivir sus propias vidas, no importa los sufrimientos que pudieran infligir a los otros. Muchas personas egoístas creen que tienen derecho a tomar lo mejor de todo, no importa quienes han de quedar privados. Muchos hombres y mujeres son de parecer que tienen derecho al amor, no importa cuantos corazones pudieran herir o cuantos hogares pudieran destrozar por tomar lo que desean.

MUY BIEN. Muchos de ellos consigieron lo que deseaban, pero ha visto alguna vez a alguno de ellos que haya sido feliz? Ha sabido alguna vez que cualquiera de ellos estaba satisfecho? Ha conocido alguna vez a cualquiera de ellos que tuviera la tranquilidad que resulta de una conciencia tranquila? Es cierto que las ganancias mal conseguidas nunca prosperan.

PERO Vd. presenta un ángulo extraño de amor y solicitud maternales cuando dice que no se casaría con este hombre, aun cuando Vd. y él estuviesen libres de casarse, porque tendría miedo de dar un padrastro a sus hijos. Me parece a mí que incluir el padrastro más cruel sería menos dañoso para ellos que el conocimiento de que su madre vive una vida irregular.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Soy una viuda de 55 años de edad, sin hijos. Mi marido murió hace dos años. Yo le amé devotamente y desde su muerte he tratado de mantener la casa por mí sola. Cocino tan poco que no vale la pena, porque no tengo interés de preparar una comida para mí sola y ningún apetito de comerla después de cocida. No tengo nada que hacer más que pensar en mi pérdida y lloro todo el tiempo. Mi naturaleza está llena de amor y amabilidad y me siento muy solitaria. ¿Qué debo hacer?

VIUDA AFLIGIDA.

RESPUESTA:

NO SE de nada más triste que la manera como las mujeres se sacrifican a sus "cosas"—la manera como se aferran a la carcara de una casa y de unos cuantos palitos de muebles después de dispersarse el espíritu que animó la casa. Continúan viviendo solas en las casas donde se quedan asustadas de temor. Padecerán un estado de semihambre porque no les parece que vale la pena de preparar una comida regular para sí solas. Se quedarán moribundas y atormentadas, sin otra compañía más que sus pensamientos amargos. Y todo, en gracia a su deseo de vivir bajo un techo en que un tiempo fueron felices, y porque no pueden separarse de unas cuantas sillas y mesas.

NADA es más ordinario que oír a una mujer decir: "No puedo sencillamente abandonar mi casa", pero cuando muere el esposo de una mujer y ella carece de hijos que puedan vivir con ella, la cosa que debería hacer es abandonar la casa e irse a vivir donde tenga compañía y donde todo lo que vea y toque no le recuerde su congoja. Lo que ella necesita no es una atmósfera de silencio y tristeza donde estará pensativa, sino una de alegría, donde esté ocupada todos los momentos. Ella necesita estar con personas que no han de ponerse tristes con ella, sino que le hablarán a ella de la última comedia, de las nuevas modas y apartarán sus pensamientos de la tristeza.

DOROTHY DIX.

Cronicas Europeas

(Continuación de la pag. 4)

Las reparaciones. Hay, pues, que enterrarlas juntas.

Francia, también, insiste en sostener, y esto ha sido el nervio del discurso de Daladier, que la estabilidad monetaria, sin la que no es posible el alza de los precios, ha de preceder al reajuste de las tarifas aduaneras. Cordell Hull, el delegado de los Estados Unidos de América, insiste en la prioridad de suprimir las barreras arancelarias para devolver al comercio internacional una libertad de movimientos que ahora no tiene. Por eso proponía la adopción general a la tregua aduanera que aceptaba también Litvinov, el representante de la Rusia soviética. Cordell Hull no creía tan necesaria la inmediata estabilidad de las monedas, ya que los precios podrían rehabilitarse estimulando el trabajo y aumentando la potencia adquisitiva de los mercados. Es evidente que Inglaterra no se avendría a restablecer la paridad oro de la libra esterlina mientras no sepa en qué condiciones será rehabilitado el dólar. Hay que recordar que Francia ha mirado siempre con recelosa inquietud la que ha creído una manobra o una aventura monetaria de Roosevelt, pues teme que res-

ponda a una improvisación fundada en un concepto erróneo y ficticio de la prosperidad. Hay, pues, divergencias profundas, de concepto y de principio, entre la tesis ortamericana y la tesis francesa.

El general Smuts, delegado de la Unión Sudafricana, insistió mucho en la necesidad de que la Conferencia fruese, más que un cuerpo deliberante, un consejo ejecutivo, y pedía que los temas económicos y financieros no se mezclaran para nada con los temas políticos. Pero, enseguida, el Barón Von Neurath, representante de Alemania, notaba que la Conferencia no podría resolver esos grandes problemas económicos y financieros sin resolver también los grandes problemas políticos, con los que están tan íntimamente entrelazados. Coincidió con Daladier en la afirmación de que la libre circulación del oro es la garantía de la estabilidad monetaria y recordaba, en cuanto al conjunto de los otros problemas, que, si no puede existir una industria rica sin una agricultura próspera, el mismo acreedor desaparece cuando perece el deudor.

Neville Chamberlain establecía la relación que existe entre los aspectos financieros, económicos y monetarios de la crisis. Creía necesaria la rehabilitación de los pre-

JACK SWIFT

COMO METEOROS, LA CAPITANA Y SU ESCOLTA VAN VELOZMENTE SOBRE EL PACIFICO PERO EL "AURORA" LE PERSIGUE DESPIADADAMENTE.



Les estamos alcanzado, compañeros. Ya han llegado al maximum de su velocidad.



Id ahora mismo "Yo, Ra-Mu, supremo soberano de toda Polaria, lo mando. Id, sin falta". Es por la gloria de la casa de Mu.

A bordo de la capitana, Ra-Mu habla por radiofono a un capitán de un barco de cohetes mientras el conde Don escucha y asiente.



De acuerdo con la orden, el buque de cohetes escogido desvia su rumbo tras el escudron surca las alturas sobre Honolulu. Se trata de tender la red a "Aurora"?

Por Cliff Farrel y Hal Colson

CONNIE

Ahora sabemos que el Dr. X está a punto de llevar a nuestros amigos a un vuelo en su maravilloso globo. Y que Ivan y Orloff (en realidad agentes de la "hermandad del este") están planeando en cortar los rayos cuando estén ya volando, matando a todos ellos. Pero por qué? Miremos de nuevo aquella casa vieja, aparentemente vacía y escuchemos a aquellas tres extrañas figuras embobadas mientras hablan del asunto.

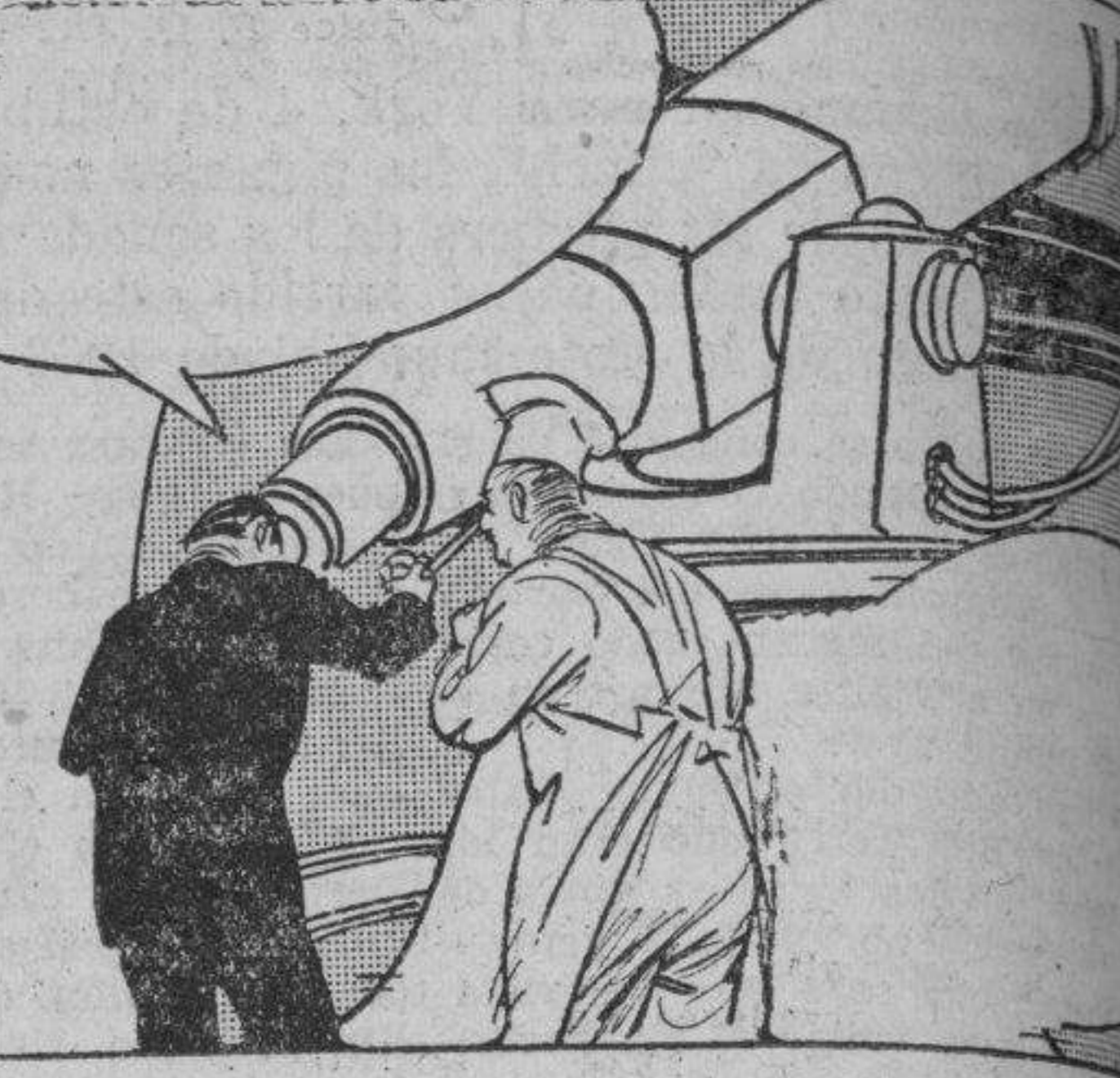


UN ENMASCARADO: Hemos trabajado con Vd. fielmente, hermano, desde que vino de Moscow. Pero nunca nos ha dicho lo que desea la "hermandad del este" con el descubrimiento del Dr. X.

WALESKI: Les diré. No comprenden Vds. que cuando fundemos el imperio del mundo, necesitaremos, particularmente en América, de un arma de guerra superior al de nuestros enemigos? Con este artefacto podremos alzar toneladas de grandes explosivos en un globo blindado. Podríamos arrasar una ciudad con impunidad.



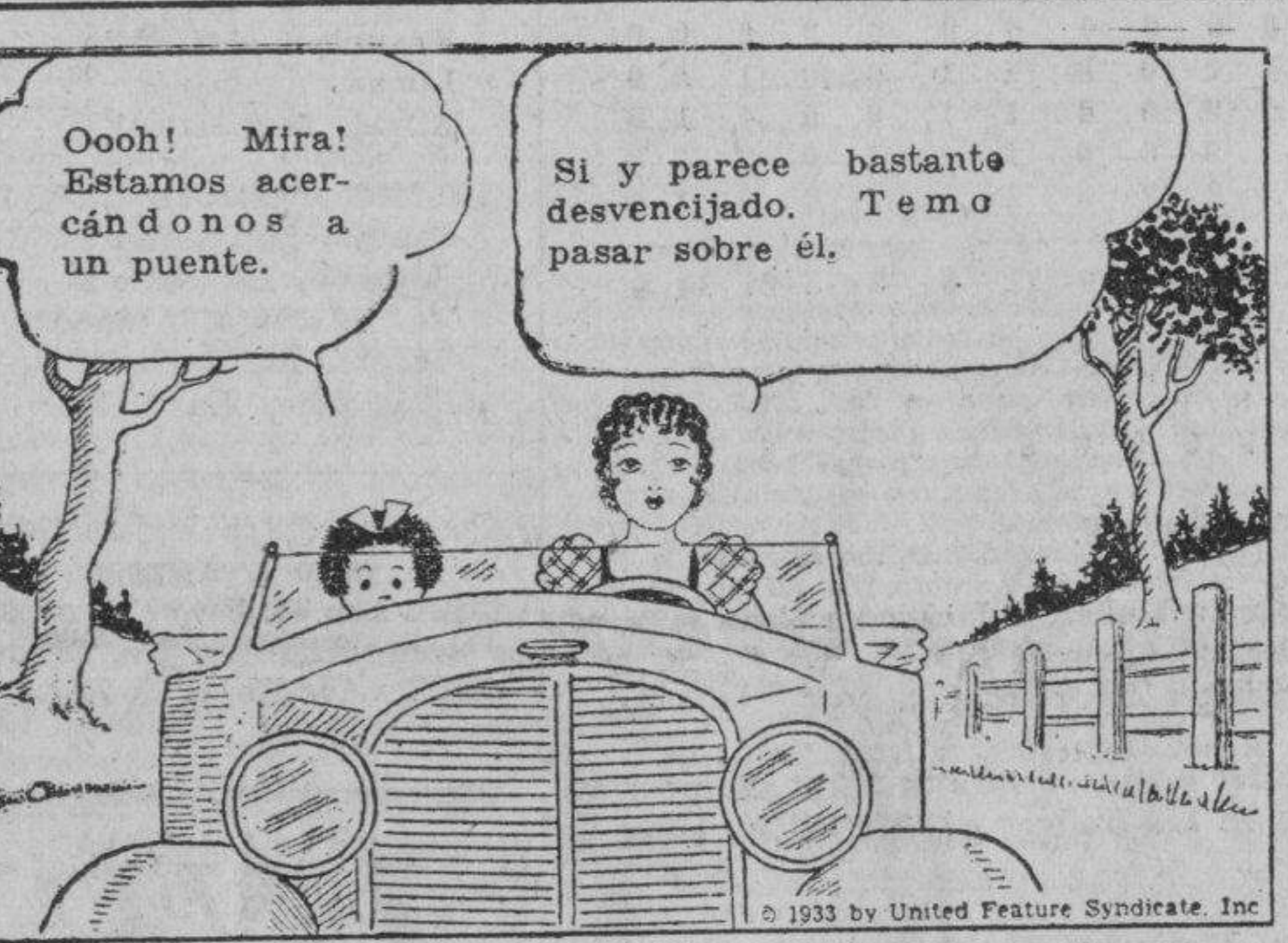
(Ahora volvamos al laboratorio del Dr. X).
DR. X: Vengan. Entremos en el globo. Todo está preparado para nuestra ascensión.
CONNIE: Esto será una verdadera emoción.



IVAN: Mira, Orloff, los rayos están puestos. Pronto como él acumule su helio se elevará. Les dejaremos subir hasta dos millas.
ORLOFF: Debemos procurar trasladar el globo a unas cuantas millas al sur, de otro modo aplastará aquí cuando caiga.

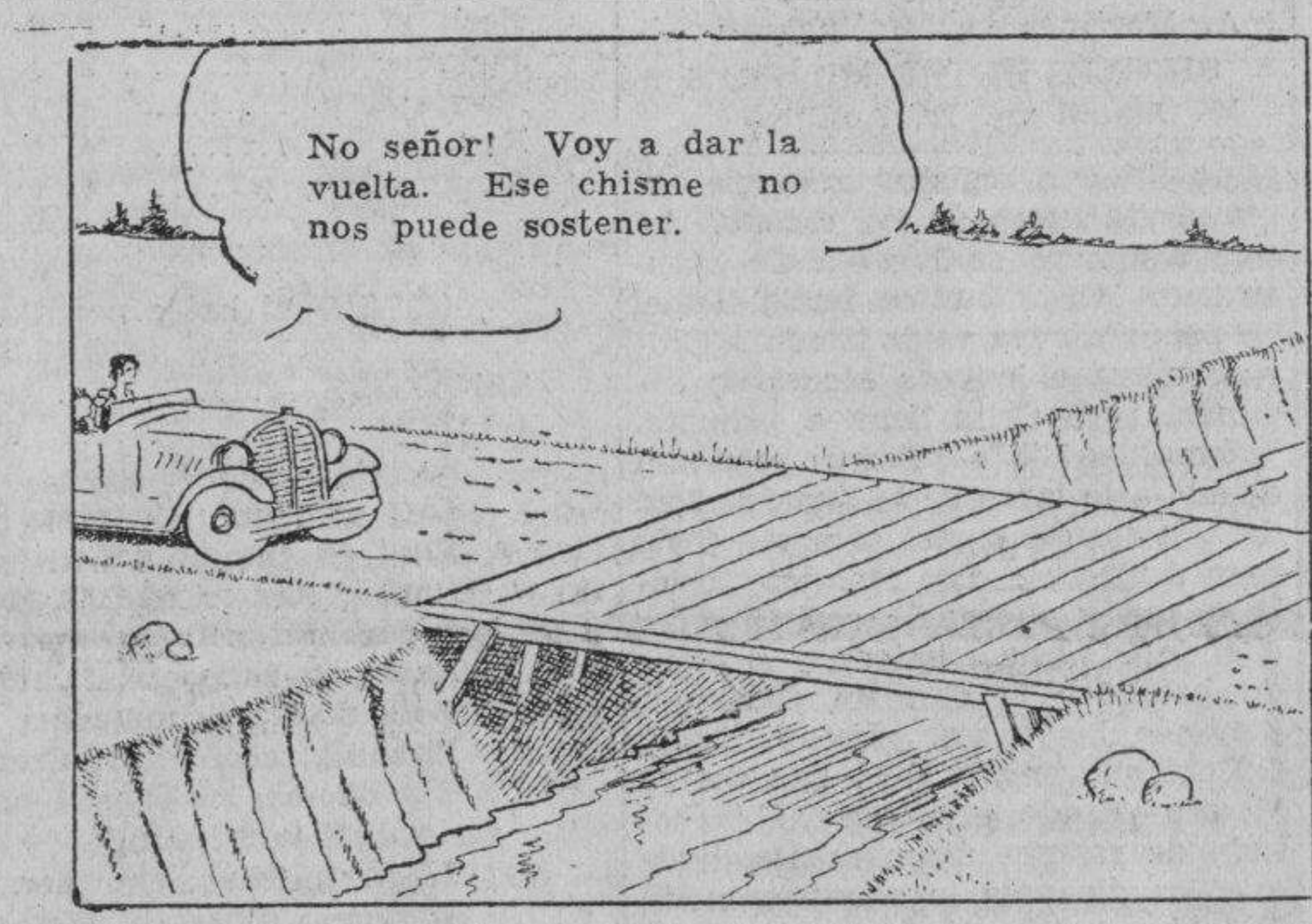
Por Frank Godwin

FRITZI la Corista

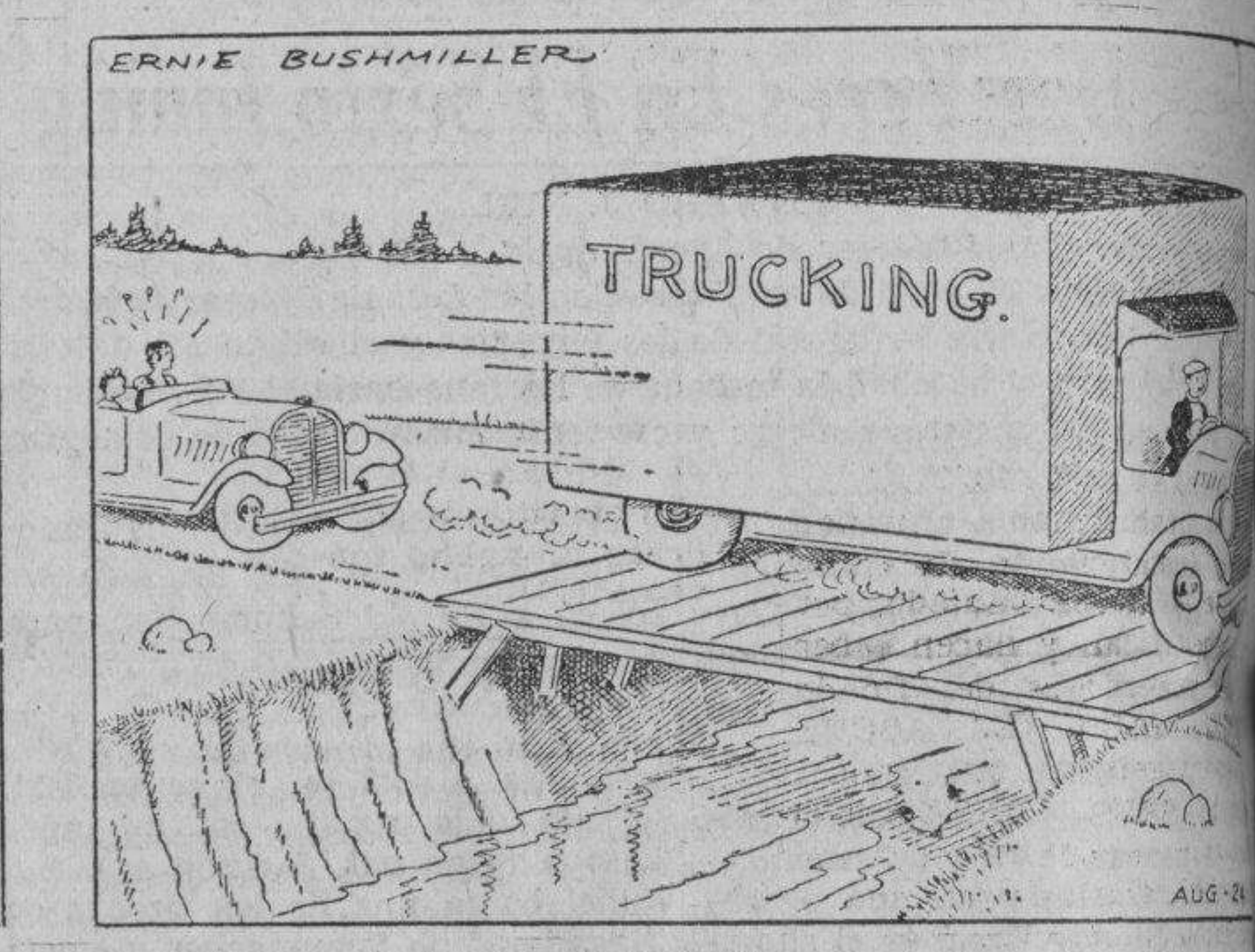


Oooh! Mira! Estamos acercándonos a un puente.

Si y parece bastante desvenecado. Temo pasar sobre él.

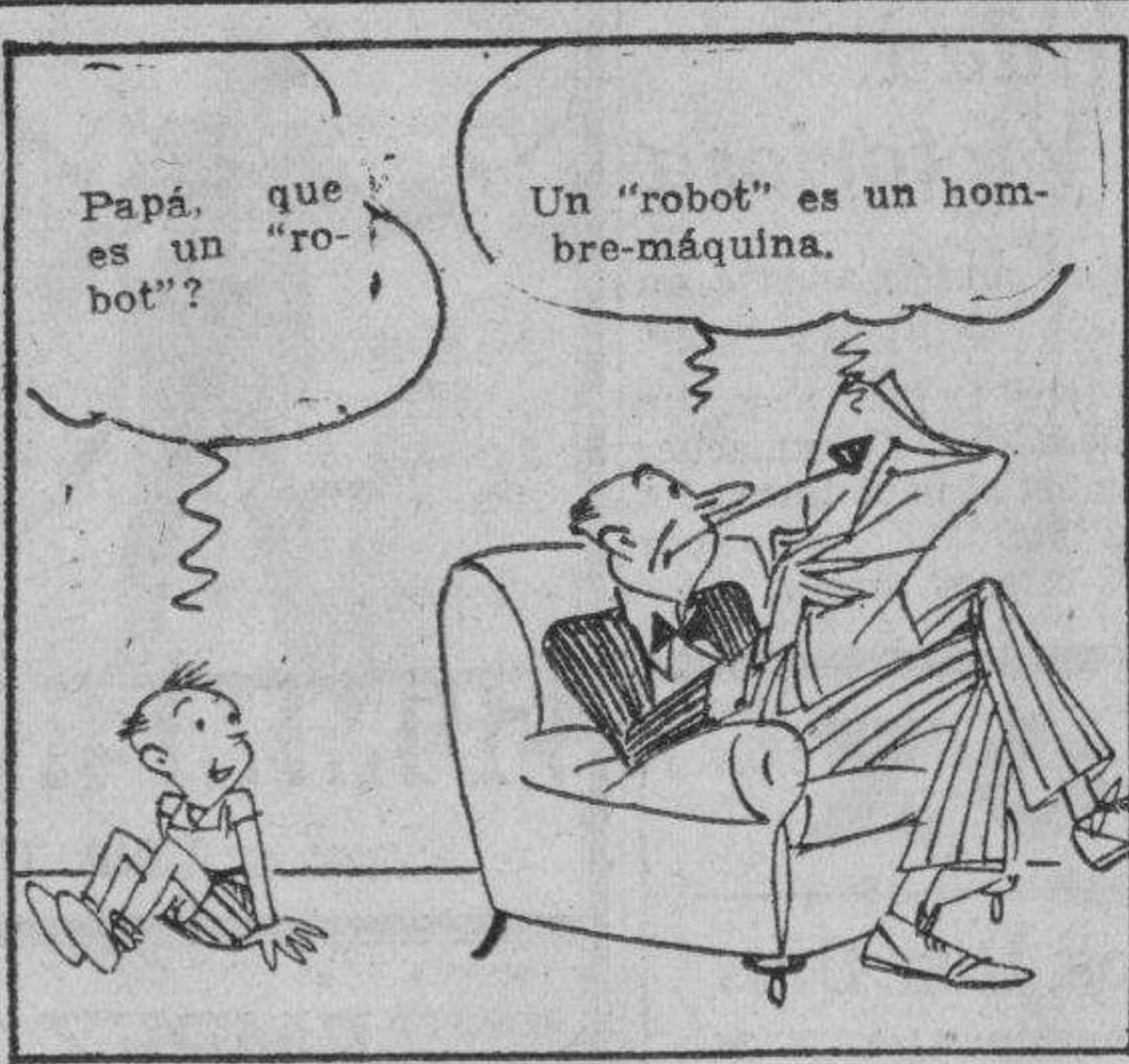


No señor! Voy a dar la vuelta. Ese chisme no nos puede sostener.



Por Ernie Bushmiller

¿LO HAS VISTO?



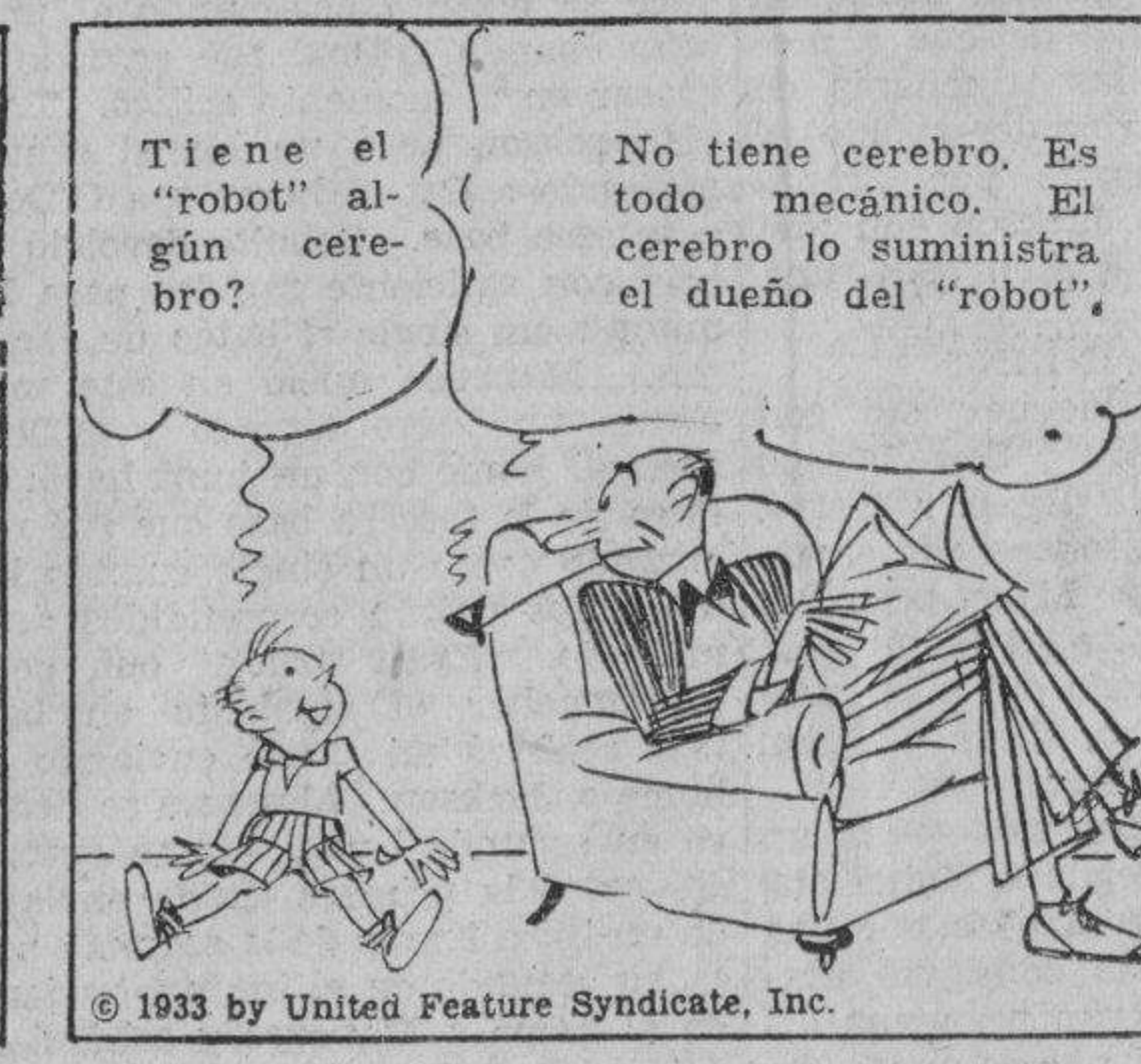
Papá, que es un "robot"?

Un "robot" es un hombre-máquina.



Un hombre-máquina?

Si, algo así como un automatá, una máquina que imita los gestos de seres vivientes.



Tiene el "robot" algún cerebro?

No tiene cerebro. Es todo mecánico. El cerebro lo suministra el dueño del "robot".



Entonces cuando estás manejando el auto en compañía de mamá y ella te ordena, tú eres un "robot".

Lo has dicho.

8. 24... 53 - Kattan

Por Maurice Kettle

Buzon de Ideas Para la Esposa



Para sus copas

Las frutas frescas resultan deliciosas para las copas de fruta, pero debe cuidarse que la fruta no adquiera el color moreno. Las peras, manzanas y plátanos se quedarán ennegrecidos si no se toma cuidado.

Póngales siempre una cubierta acida. La fruta de uva o el jugo de uva agregado a sus copas de fruta impedirá que sus frutas adquieran el color negro.

LA MUJER CASERA.

La Filosofia De Un Comerciante

Un consejo excelente de un canto popular: tome buen cuidado de sí mismo.

Cuide de su salud, cuide de su dinero, cuide de su empleo, cuide de su reputación.

Elimine sus tonterías. Coma menos, trabaje mas, y ahorre dinero. Pague sus cuentas, sea cortés, y póngase a dormir mas temprano.

Este consejo práctico, es el testimonio de todos los que han vivido lo suficiente para conocer el castigo que se tiene que pagar por desatascar las reglas aceptadas.

mico de la Gran Bretaña.

Tales son los principales puntos de vista que se han expuesto en lo que podríamos llamar fase diplomática de la Conferencia. Terminada la discusión de totalidad, ahora empieza el verdadero trabajo. Los puntos esenciales son, en realidad, cuatro: deudas, aranceles, monedas, precios. En cuanto a los precios, hay la antitesis entre el propósito anglosajón de su rehabilitación y la tendencia continental a la reducción del costo de la vida. En cuanto a las monedas, hay el deseo de Alemania y Francia de obtener una inmediata estabilidad del dólar y de la libra esterlina, que no comparten en el mismo grado Inglaterra y los Estados Unidos, partidarios de un período, por breve que sea, de tanteo y exploración. En cuanto a los aranceles, todo el mundo coincide en pedir la tregua aduanera. En cuanto a las deudas, los Estados Unidos no dirán su última palabra mientras los pueblos europeos no se decidan a reducir sus armamentos.

Estas son las perspectivas que nos ofrece hoy la Conferencia de

Aseo al Minuto



8-29

Un pronto alivio de los sentimientos de cansancio requiere unos quince minutos. Cinco en un baño de agua tibia, cinco empleados en rociar agua de colonia sobre sí misma y los últimos cinco minutos en frotarse con la toalla, haciendo enrojecer su piel.

la Paz Económica, reunida en Londres. Como decía el rey Jorge V, en su discurso inaugural: "Ha venido un nuevo reconocimiento de la interdependencia entre los pueblos y el valor de su celebración. Ha llegado la hora de poner ese reconocimiento al servicio de la humanidad". Esta hora es una hora única. El general Smuts, interpretaba auténticamente el sentimiento universal cuando recordaba que del resultado de la Conferencia dependía el porvenir de Europa y de la civilización.

Barcelona, 17 de junio de 1933.

Como Leer El Caracter



Verá que este hombre es muy inquisitivo.

Como Deben Ser



Pregunta—Soy una joven viuda que vive sola en un "apartment" de cuatro cuartos. Quiero agasajar a dos amigas más maestras, que llegarán a eso de las 4 y se quedarán hasta las 10 p. m. en que les conduciré a su casa en auto. Podría Vd. sugerir un menú adecuado para la cena, que no exceda de cuatro o cinco platos? Podría servirse el té después de los postres o es que tiene que ser

Modas De La Quinta Avenida

Fuera y hacia arriba—esa es la línea de la última resistencia de la moda para los hombros en esta temporada. Las alas de las mangas están salientes en cada vestido elegante bien si la ocasión es para el tenis, el té o los dos a la vez. Aquí las hombreras dan el efecto del ala para un vestido sencillo de crepe que usará una y otra vez.

Le gusta la línea ancha del cinturón? Esa es igualmente nueva. Y la forma de V del cuello está resultando mas atractiva para las mujeres que cualquier otro tipo. La falda con paño y la costura en la cadena contribuyen para darle ese aspecto de delgadez que desea.

Sugerimos que se use crepe porque es la señal de la elegancia en las nuevas telas. El tamaño 16 requiere 3 1/2 yardas de tela de 36 pulgadas. La anchura es cerca de 1 1/2 yardas.

Este padron No. 5295 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 32, 34, 36, 38, 40 y 42.

café? Si es café, se debe también servir crema con el café?

ODESA.

Respuesta—En esta temporada, Vd. podría eliminar lo menos dos platos. Sirva una taza de melón, pato asado con jalea de manzana, patata hervida, ensalada de tomate, biscuit con queso y sorbete. Si las visitantes son rusas y prefieren té, puede servir este último en vez de café. El café después de cenar es negro—"café noir"—en pequeñas tazas. El café o té puede servirse después en la sala.



FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St. Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

ANUNCIOS CLASIFICADOS

FINCAS
SE VENDE UNA RESIDENCIA
PASAY—Una casa comoda...

COCHES USADOS
SE VENDEN BARATO.—Por
no tener sitio en el garage...

SE ALQUILAN
SE ALQUILAN.—Apartments
modernos en O'Donnell y Ku...

AVISOS
Manila, Septiembre 27, 1933.
El firmante por la presente anuncia...

NOTAS MARITIMAS
DE ALTA MAR E INTERINSULAR
BARCOS DE ALTA MAR
El vapor GENERAL PERSHING...

VALORES Y ACCIONES
JUEVES, 5 DE OCTUBRE, 1933
DE FRANCISCO REYES
Paga Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23443.

MISCELANEA
SE VENDE.—Una caldera de
vapor de 150 c. de f. con ma...

PUNTAS DE JAVA
SE VENDEN puntas de caña
dulce P. O. J. 2378 de Java...

LOCAL para TIENDA
SE ALQUILA en 113
Carriedo, bajos del
PLAZA HOTEL, frente...

Manila, Octubre 3, 1933.
Los firmantes por la presente...

BARCOS DE CABOTAJE
El vapor RIZAL llego ayer de
Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga...

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

TERRENOS
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

CALCETERIA de SEDA
para SEÑORA.—Unas cuan-
tas docenas de calceteria...

SE ALQUILAN
Casas cerca de la Avenida
Rizal Extension...

Manila, Octubre 3, 1933.
Los firmantes por la presente...

El vapor DONAU llego ayer de
Bremen, Hamburgo, Amberes y Ro-
terdam.

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

TERRENOS
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

SE ALQUILAN.—Apartments
en 1003, 1012 y 1018 Pennsylvania...

SE ALQUILAN.—MALATE—Nebraska
Extension, apartamentos amueblados...

Manila, Septiembre 25, 1933.
ROBERTO REGALA
Secretary
Public Service Commissioner.

EXISTENCIA DE GANADO
Octubre 4
Dia anterior 74
Arribos 49
Sacrificados 86

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS
EN EL JUZGADO DE PRIMERA
INSTANCIA DE BATANGAS

PASCUAL UY QUI-
CO & BATANGAS
TRANSPORTA-
TION CO.
Applicants for the approval...

GOVERNMENT OF THE
PHILIPPINE ISLANDS
MANILA
Before the Public Service
Commission

ERLANGER & GALIN-
GER, INC.
Applicant.
Application for author-
ity to increase its
broadcasting sponsor-
ship rates for
Station KZEG.

PRECIOS DEL AZUCAR
Octubre 5
El centrifugado de exportación de
Manila P8.10; de Iloilo P8.10.

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

COMISIONA-
DORES DE AVALUO Y RECLAMA-
CIONES nombrados por el Juzgado...

ORDER
Pursuant to the provisions of sub-
section (h) of section 16 of Act No. 3103...

ORDER
Pursuant to the provisions of sub-
section (i) of Section 15 of Act No. 3108...

ORDER
Pursuant to the provisions of sub-
section (e) of Act No. 3180...

Cotizaciones del Arroz
Octubre 5
Las transacciones del arroz esta-
mañana se hicieron con los precios...

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

AVISO
Los que suscriben, COMISIONA-
DORES DE AVALUO Y RECLAMA-
CIONES nombrados por el Juzgado...

ORDER
Pursuant to the provisions of sub-
section (h) of section 16 of Act No. 3103...

ORDER
Pursuant to the provisions of sub-
section (i) of Section 15 of Act No. 3108...

ORDER
Pursuant to the provisions of sub-
section (e) of Act No. 3180...

NOTICE
P. S. C. Case No. 37138
Notice is hereby given that Mr. Ceoilo
Sebastian, a public service operator...

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

ESPAÑA SUBDIVISION
JUAN YSMAEL & Co., Inc.
Agentes Vendedores
348 Echague—Tel. 2-21-54 o 2-23-40

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

COMPOSURA EXTERIOR
(Continuación de la Pág. 5)
apoyandolo en las aberturas del
chaseo, doblar la rodilla apoyando...

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

BANCO NACIONAL
FILIPINO
Jueves, 5 de Octubre de 1933

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

COMPOSURA EXTERIOR
(Continuación de la Pág. 5)
apoyandolo en las aberturas del
chaseo, doblar la rodilla apoyando...

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

'Para Señoras y Señoritas'
CURSOS PRACTICOS
de
CORTE Y CONFECCION
Lecciones Para Provincias
Por Correspondencia
En Inglés y Español
Bajo la Dirección
de
Jesusa L. Vda. de Blanco

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

TERRENO
1000 m. c.—STA. CRUZ—Her-
moso terreno de 455 m. c. en...

YCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY
Vapor "BISAYAS"
Vapor "SORSOGON"
Vapor "VENUS"
Vapor "VIZCAYA"

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

YCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY
Vapor "BISAYAS"
Vapor "SORSOGON"
Vapor "VENUS"
Vapor "VIZCAYA"

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

YCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY
Vapor "BISAYAS"
Vapor "SORSOGON"
Vapor "VENUS"
Vapor "VIZCAYA"

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

YCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY
Vapor "BISAYAS"
Vapor "SORSOGON"
Vapor "VENUS"
Vapor "VIZCAYA"

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

YCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY
Vapor "BISAYAS"
Vapor "SORSOGON"
Vapor "VENUS"
Vapor "VIZCAYA"

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

M.E.C.D. 2016

YCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY
Vapor "BISAYAS"
Vapor "SORSOGON"
Vapor "VENUS"
Vapor "VIZCAYA"

Table with columns for Vendedores, Compradores, and various stock values.

QUIEN SABE SI SERA UD.

EL QUE LLEGARA A SENTARSE EN LA CUSPIDE DEL MUNDO

...y poderse codear con aquellos que tantas veces ha deseado Ud. igualar—sin preocupaciones de ninguna clase—con dinero siempre a mano para hacer frente a la crisis...esta es su oportunidad de ganarse parte de los P250,000—que muy bien PODRIA SER el PRIMER PREMIO P75,000

LA VANGUARDIA

Le ofrece esta triple oportunidad!

CONTRIBUYA A UNA BUENA CAUSA ayudando al JOSE RIZAL MEMORIAL STADIUM... obtenga por el periodo que Ud desee una suscripción a LA VANGUARDIA y así tendrá la ocasión de poder ganar un premio que le hará principiar el Año Nuevo completamente rico e independiente.

TODO POR EL PRECIO DE UNA SUSCRIPCION



Por cada suscripción nueva o renovada por adelantado a LA VANGUARDIA desde el 5 de octubre al 15 de diciembre, usted tendrá derecho a los billetes gratis que cuestan P2.00 cada uno, en los primeros SWEEPSTAKES en Filipinas, que se celebrarán el 31 de diciembre de 1933.

COMO ADQUIRIR BILLETES GRATIS DEL "SWEEPSTAKES"

- 2 BILLETES** con una suscripción anual a LA VANGUARDIA por P15
- 1 BILLETE** con una suscripción de seis meses a LA VANGUARDIA por P8
- 1 BILLETE** con una suscripción de un año y medio al NUMERO SABATINO de LA VANGUARDIA por P7.50

Los agentes autorizados de LA VANGUARDIA que deseen solicitar suscripciones bajo estas condiciones, deberán comunicarse con el Departamento de Circulación para mas detalles.

LA VANGUARDIA CUPON

P. O. BOX 775, Manila.

SEÑORES: Adjunto remito por lo que sirvanse enviarme LA VANGUARDIA por un periodo de meses. Confío en que con esta suscripción me enviarán billetes gratis de Sweepstakes que me daran derecho a tomar parte en el sorteo general.

(Nombre)

(Dirección)

ENVIADO POR CORREO ESTE DIA

Fecha